



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Obsah

<b>1 Celkový pohľad na zariadenie</b>	<b>3</b>
1.1 Rozsah dodávky	3
1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia	3
1.3 SmartDevice	4
1.4 Oblast použitia zariadenia	4
1.5 Zhoda	4
1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH	4
1.7 Databáza EPREL	4
<b>2 Všeobecné bezpečnostné pokyny</b>	<b>5</b>
<b>3 Spôsob funkcie Touch displeja</b>	<b>6</b>
3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov	6
3.2 Menu	6
3.3 Pokojový režim	7
<b>4 Uvedenie do prevádzky</b>	<b>7</b>
4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)	7
4.2 Uvedenie IceMaker do prevádzky*	7
<b>5 Skladovanie</b>	<b>8</b>
5.1 Poznámky ku skladovaniu	8
5.2 Chladnička	8
5.3 EasyFresh	8
5.4 Mraznička	8
5.5 Doby skladovania	9
<b>6 Úspora energie</b>	<b>9</b>
<b>7 Obsluha</b>	<b>9</b>
7.1 Ovládacie a indikačné prvky	9
7.1.1 Indikátor Status	9
7.1.2 Indikačné symboly	9
7.2 Funkcie zariadenia	9
7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia	9
Vypnutie a zapnutie zariadenia	10
Vypnutie a zapnutie teplotnej zóny	10
WLAN	10
Teplota	11
Jednotka teploty	12
SuperCool	12
PowerCool	12
SuperFrost	13
Spustenie cyklu rozmrazovania*	13
PartyMode	14
HolidayMode	14
SabbathMode	15
E-Saver	15
IceMaker *	16
Prívod vody IceMaker *	16



MaxIce\* ..... 16

TubeClean \* ..... 17

CleaningMode\* ..... 17

Jas displeja ..... 18

Alarm dverí ..... 18

Zámok vstupu ..... 18

Informácie o zariadení ..... 19

Softvér ..... 19

Priopomenutie ..... 19

Demo režim ..... 19

Obnova na výrobné nastavenia ..... 20

Hlášenia ..... 20

Prehľad výstrah ..... 21

Ukončenie výstrah ..... 21

Prehľad priopomenutí ..... 22

Ukončenie priopomenutí ..... 22

**8 Vybavenie** ..... 22

8.1 Odkladací priestor vo dverách ..... 22

8.2 Odkladacie plochy ..... 23

8.3 Deliteľná odkladacia plocha\* ..... 23

8.4 VarioSafe\* ..... 24

8.5 Miesto na plech na pečenie ..... 26

8.6 Zásuvky ..... 26

8.7 Veko priečinka EasyFresh-Safe ..... 27

8.8 Regulácia vlhkosti ..... 28

8.9 Sklenené dosky ..... 28

8.10 IceMaker\* ..... 28

8.11 VarioSpace ..... 29

8.12 Držiak fliaš ..... 29

8.13 Flexibilný oddelovač zásuvky na ľad\* ..... 30

**9 Údržba** ..... 30

9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir ..... 30

9.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov ..... 31

9.3 Rozmrazovanie zariadenia ..... 31

9.4 Čistenie zariadenia ..... 31

**10 Pomoc zákazníkom** ..... 32

10.1 Technické údaje ..... 32

10.2 Prevádzkový hluk ..... 33

10.3 Technická porucha ..... 33

10.4 Zákaznícky servis ..... 34

10.5 Typový štítok ..... 35

**11 Odstavenie z prevádzky** ..... 35

**12 Likvidácia** ..... 35

12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu ..... 35

12.2 Ekologická likvidácia zariadenia ..... 35

Symbol	Vysvetlenie
	<b>Prečítajte si návod</b> Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	<b>Ďalšie informácie na internete</b> Digitálny návod s doplňujúcimi informáciami a v ďalších jazykoch nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadaním servisného čísla na stránke <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Servisné číslo nájdete na typovom štítku: 
	<i>Fig. Príklad zobrazenia</i>
	<b>Kontrola zariadenia</b> Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.
	<b>Odchýlky</b> Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).
	<b>Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie</b> Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.
	<b>Videá</b> Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Tento návod na použitie platí pre:

IC(N)..	51..
IC(N)S..	51..
IKG 51Ve03	
IKGN 51Vc03	
IKGN 51Ve03	
IKGNS 51Vd03	
IKGS 51Vd02	
IKGS 51Ve03	
IKGN..	1783

## Poznámka

Ak má vaše zariadenie v označení zariadenia písmeno N, tak ide o zariadenie NoFrost.\*

# 1 Celkový pohľad na zariadenie

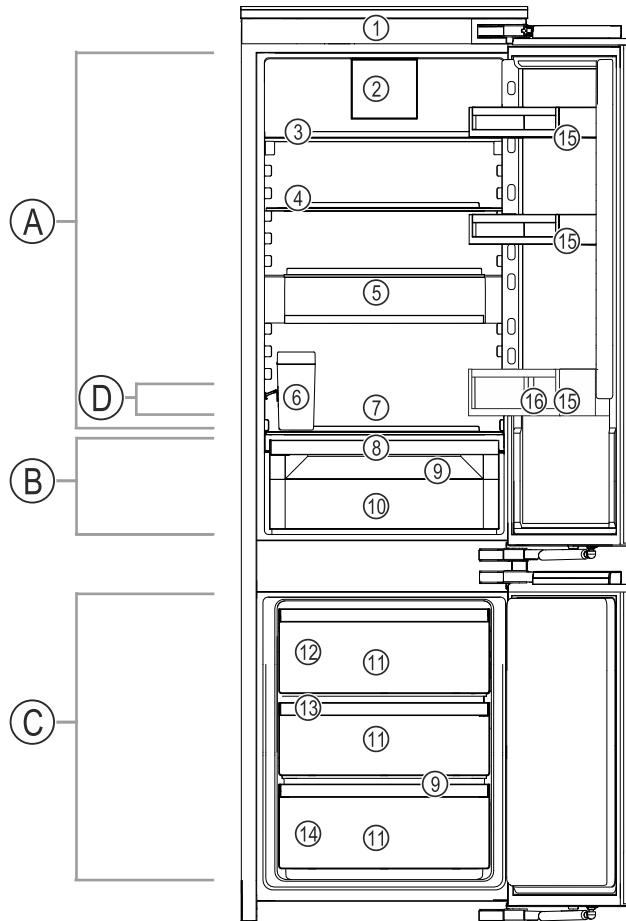
## 1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Vstavané zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

## 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia



*Fig. 1 Príklad zobrazenia*

### Teplotný rozsah

- (A) Chladnička  
(B) EasyFresh  
(D) Najchladnejšia zóna

### Mraznička

- (1) Ovládacie prvky  
(2) Ventilátor s aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir  
(3) Deliteľná odkladacia plocha\*  
(4) Odkladacia plocha  
(5) VarioSafe\*  
(6) Nádržka na vodu IceMaker\*  
(7) Miesto na plech na pečenie  
(8) Veko EasyFresh-Safe

- (9) Odtokový otvor  
(10) EasyFresh-Safe  
(11) Zásuvka na zmrazovanie  
(12) IceMaker\*  
(13) VarioSpace  
(14) Typový štítok  
(15) Odkladací priestor vo dverách  
(16) Držiak fliaš

### Poznámka

- Priečinky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priečinkov v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebú energie.

# Celkový pohľad na zariadenie

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej kombinácie chladnička-mraznička k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

Zariadenie pripravené na použitie so zariadením SmartDeviceBox. SmartDeviceBox si musíte najskôr kúpiť a nainštalovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.



Ďalšie informácie o aplikácii [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Kúpte si SmartDeviceBox v obchode Liebherr-Hausgeräte:

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete Vaše zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do Vašej siete WLAN.

### Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.

## 1.4 Oblast' použitia zariadenia

### Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

### Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

### Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

### Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

## 1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá v stave zabudovania bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrází sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

## 2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

### Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.  
Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby. Deti vo veku 3-8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdňovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Netahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybным sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Zariadenie používajte iba v zmontovanom stave.

### Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznetiť.
- Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.

- Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
- Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
- Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynnimi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiacie sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

### Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

### Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

### Nebezpečenstvo omrzlin, pocitov otupenosť a bolestí:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

### Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrázovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrázovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

### Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrhnúť prsty.

### Symboly na zariadení:

# Spôsob funkcie Touch displeja



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompreseore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telese sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlítové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

## Dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

## 3 Spôsob funkcie Touch displeja

Svoje zariadenie ovládate Touch displejom. Pomocou Touch displeja (v ďalšom teste nazývaný ako displej) zvolíte funkcie zariadenia ťuknutím. Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí buď na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

### 3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov

V obrázkoch sa používajú rôzne symboly na navigáciu pomocou displeja. Tieto symboly opisuje nasledujúce tabuľka.

Symbol	Popis
	<b>Stlačenie navigačnej šípky dopredu:</b> Navigácia ďalej v prvom menu.

Symbol	Popis
	<b>Stlačenie navigačnej šípky dozadu:</b> Skok späť v prvom menu.
	<b>Viacnásobné stlačenie navigačnej šípky za sebou:</b> Navigácia v menu až k požadovanej funkcií.
	<b>Stlačenie symbolu potvrdenia:</b> Aktivácia/deaktivácia funkcie. Otvorenie podmenu.
	<b>Stlačenie symbolu potvrdenia v spojení so symbolom späť:</b> Skok späť o jednu úroveň.
	<b>Šípka s hodinami:</b> Trvá dlhšie ako 10 sekúnd, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	<b>Šípka s údajom o čase:</b> Trvá uvedený čas, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	<b>Otvorenie symbolu „Menu nastavenia“:</b> Navigácia k menu nastavenia a otvorenie menu nastavenia. V prípade potreby: Navigácia v menu nastavenia k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
	<b>Otvorenie symbolu „Rozšírené menu“:</b> Navigácia k rozšírenému menu a otvorenie rozšíreného menu. V prípade potreby: Navigácia v rozšírenom menu k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu )
	<b>Žiadna akcia v priebehu 10 sekúnd</b>
	<b>Otvorenie a opäťovné zatvorenie dverí</b>

*Poznámka: Obrázky displeja sa zobrazujú s anglickými výrazmi.*

### 3.2 Menu

Funkcie zariadenia sú rozdelené v rôznych menu.

Menu	Popis
Hlavné menu	Ked' zapnete zariadenie, tak sa automaticky nachádza v hlavnom menu. Odtiaľto navigujete k najdôležitejším funkciám zariadenia, k menu nastavenia a k rozšírenému menu.
Settings	Menu nastavenia obsahuje ďalšie funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
Rozšírené menu	Rozšírené menu obsahuje špeciálne funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. Prístup k rozšírenému menu je chránený číselným kódom <b>151</b> . (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu )

## 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia

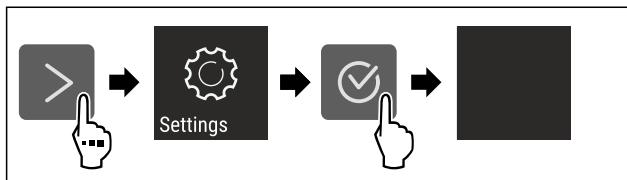


Fig. 2 Príklad zobrazenia

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Menu nastavenia je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

## 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu



Fig. 3

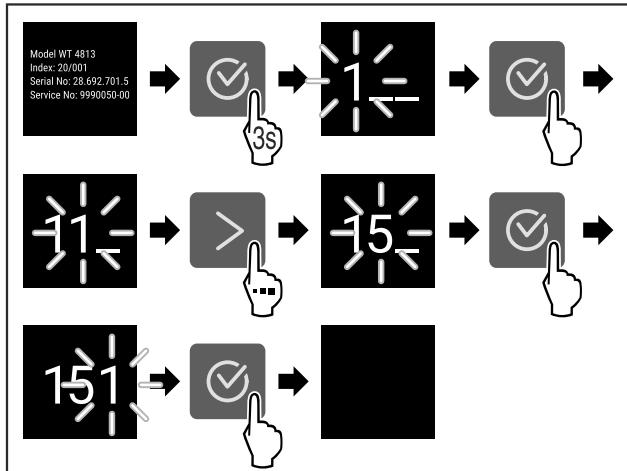


Fig. 4 Príklad zobrazenia, prístup s číselným kódom **151**

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Rozšírené menu je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

## 3.3 Pokojový režim

Ak sa 1 minútu nedotkniete displeja, tak sa displej prepne do pokojového režimu. V pokojovom režime je stlmený jas indikácie.

### 3.3.1 Ukončenie pokojového režimu

- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.
- ▷ Pokojový režim je ukončený.

## 4 Uvedenie do prevádzky

### 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je vstavané a pripojené podľa návodu na montáž.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.
- Spôsob funkcie Touch displeja je známy. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)

**Zariadenie zapnite prostredníctvom Touch displeja:**

- Ked' je displej v pokojovom režime: Krátko sa dotknite displeja.
- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

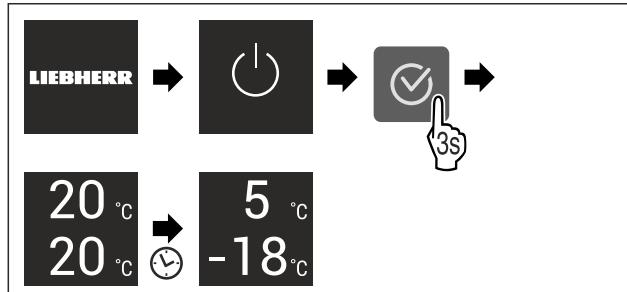


Fig. 5 Príklad zobrazenia

- ▷ Zobrazí sa indikátor stavu.
- ▷ Zariadenie chladí na cieľovú teplotu nastavenú od výroby.
- ▷ Zariadenie sa spustí v demo režime (zobrazí sa indikátor stavu s DEMO): Ak sa zariadenie spustí v demo režime, tak demo režim môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút. (pozri Demo režim)

#### Ďalšie informácie:

- IceMaker uvedte do prevádzky. (pozri 4.2 Uvedenie IceMaker do prevádzky\*) \*
- SmartDevice uvedte do prevádzky. (pozri 1.3 SmartDevice) a (pozri WLAN)

#### Poznámka

Výrobca odporúča:

- Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodín, kým sa dosiahne nastavená teplota.
- Vkladajte **mrazený výrobok** pri -18 °C alebo nižšej teplote.
- Dodržte poznámky ku skladovaniu. (pozri 5.1 Poznámky ku skladovaniu)

#### Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 4.2 Uvedenie IceMaker do prevádzky\*

Ak je vaše zariadenie vybavené IceMaker, **pred prvým použitím** musíte výčistiť IceMaker.

- Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:
- Zariadenie je kompletne vstavané a pripojené.

# Skladovanie

- Vyčistite IceMaker a nádržku na vodu. (pozri 9.4.4 Čistenie IceMaker\*) \*
- Naplňte nádržku na vodu. (pozri 8.10.1 Naplnenie nádržky na vodu\*) \*

## 5 Skladovanie

### 5.1 Poznámky ku skladovaniu



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporučené výrobcom.

#### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržujte vždy voľnú.

Dodržte nasledujúce nariadenia ku skladovaniu:

- Vzduchové štrbiny na ventilátore udržujte voľné.\*
- V mrazničke: Potraviny dobre zabaľte.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, zabaľte do uzavretých nádob alebo prikryte.
- Surové mäso alebo surovú rybu zabaľte do čistých, uzavretých nádob. Zabránite tak tomu, aby sa mäso alebo ryba dotkli iných potravín alebo na tieto kvapkali.
- Tekutiny uchovávajte v uzavretých nádobách.
- Potraviny skladujte v rozstupoch, aby medzi nimi mohol dobre cirkulovať vzduch.
- Potraviny skladujte podľa údajov na balení.
- Vždy dodržte dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

#### Poznámka

Nedodržanie týchto zadani môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

### 5.2 Chladnička

Cirkuláciou vzduchu v zariadení sa nastavujú rôzne teplotné zóny. Rôzne teplotné zóny nájdete v prehľade zariadenia a vybavenia. (pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

#### 5.2.1 Zatriedenie potravín

- Horná časť a dvere: Skladujte maslo, syr, konzervy a tuby.
- Najchladnejšia teplotná zóna: Skladujte ľahko sa kaziace potraviny, ako sú hotové jedlá, mäsové a salámové výrobky.
- Spodná priečadka: Skladujte surové mäso alebo surové ryby.

### 5.3 EasyFresh



EasyFresh sa hodí pre nezabalene potraviny ako ovocie a zeleninu.

Vlhkosť vzduchu v priečadke závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov a od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať. (pozri 8.8 Regulácia vlhkosti)

#### 5.3.1 Zatriedenie potravín

- Skladujte nezabalene ovocie a zeleninu.  
Ak je vlhkosť vzduchu príliš vysoká:  
► Regulujte vlhkosť vzduchu. (pozri 8.8 Regulácia vlhkosti)

## 5.4 Mraznička

Tu sa pri -18 °C nastavuje suchá, mrazivá skladovacia klíma. Mrazivá skladovacia klíma sa hodí na skladovanie hlbokomrazených a mrazených výrobkov na niekoľko mesiacov, na výrobu kociek ľadu alebo na zmrazenie čerstvých potravín.

#### 5.4.1 Zmrazovanie potravín

##### Zmrazované množstvo

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko čerstvých potravín, kolko je uvedené na typovom štítku (pozri 10.5 Typový štítek) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balenie:

- Ovocie a zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

##### Zmrazovanie potravín pomocou SuperFrost

V závislosti od zmrazovaného množstva môžete pred zmrazením aktivovať SuperFrost, aby ste dosiahli nižšie zmrazovacie teploty. (pozri SuperFrost)

##### Zariadenia bez NoFrost:\*

- Funkcia SuperFrost je aktivovaná, keď je zmrazované množstvo väčšie ako cca 1 kg.\*

##### Zariadenia s NoFrost:\*

- Funkcia SuperFrost je aktivovaná, keď je zmrazované množstvo väčšie ako cca 2 kg.\*

Okamih, v ktorom aktivujete SuperFrost, je závislý od zmrazeného množstva:

Zmrazované množstvo	Okamih aktivácie SuperFrost
Malé zmrazované množstvo	SuperFrost aktivujte približne 6 hodín pred zmrazením. Len čo zariadenie automaticky deaktivuje SuperFrost, zatriedte potraviny.
Maximálne zmrazované množstvo	SuperFrost aktivujte približne 24 hodín pred zmrazením. Len čo zariadenie automaticky deaktivuje SuperFrost, zatriedte potraviny.

##### Zatriedenie potravín



#### UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!

Fľaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- Fľaše a plechovky s nápojmi nezmrazujte!

Zmrazované množstvo	Zatriedenie potravín
Malé zmrazované množstvo	Rozdeľte zabalene potraviny do všetkých zásuviek. Pokial možno, potraviny zatriedte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.
Maximálne zmrazované množstvo	Rozdeľte zabalene potraviny do všetkých zásuviek. Pokial možno, potraviny zatriedte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.

## 5.4.2 Rozmrazovanie potravín



### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

Potraviny môžete rozmrazovať rôznymi spôsobmi:

- v chladničke
- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplete
- Vyberajte iba toľko potravín, kolko potrebujete.

## 5.5 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

### 5.5.1 Chladnička

Platí dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

### 5.5.2 Mraznička

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín		
Zmrzlina	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Salámové výrobky, šunka	pri -18 °C	2 až 3 mesiacov
Chlieb, pečivo	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	pri -18 °C	6 až 9 mesiacov
Ryby, vysoký obsah tuku	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Ryby, nízky obsah tuku	pri -18 °C	6 až 8 mesiacov
Syr	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Hydina, hovädzie mäso	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov
Zelenina, ovocie	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov

## 6 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy voľnú.
- Zariadenie nemontujte na mieste s priamym slnečným žiareniom ani vedľa vykurovania alebo niečoho podobného.
- Ak zariadenie namontujete priamo vedľa pece, spotreba energie sa môže nepatrne zvýšiť. Závisí to od doby a intenzity používania pece.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblast' použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.

- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohrali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- Hlboko zmrazený tovar rozmrazujte v chladiacom prie-store.
- Ak sa v zariadení nachádza hrubá vrstva námrazy: Zariadenie rozmrazte.\*
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

## 7 Obsluha

### 7.1 Ovládacie a indikačné prvky

#### 7.1.1 Indikátor Status

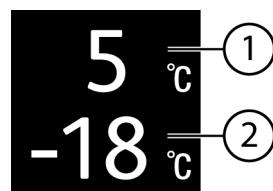


Fig. 6

(1) Indikátor teploty chlad-

(2) Indikátor teploty mraz-

ničky

Indikátor Status indikuje nastavenú teplotu a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

#### 7.1.2 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	<b>Pohotovosť (Standby)</b> Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	<b>Pulzujúce číslo</b> Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kym sa nedosiahne nastavená hodnota.
	<b>Pulzujúci symbol</b> Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	<b>Pruh sa zväčšuje</b> Funkcia sa aktivuje.

### 7.2 Funkcie zariadenia

#### 7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia

Funkcie zariadenia sú od výroby nastavené tak, že je vaše zariadenie plne funkčné.

Pred zmenou, aktiváciou alebo deaktiváciou funkcií zariadenia zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Prečítali ste si a porozumeli ste opisom spôsobu funkcie displeja. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)
- Oboznámili ste sa s ovládacími a zobrazovacími prvkami svojho zariadenia.

# Obsluha



## Vypnutie a zapnutie zariadenia

Pomocou tejto funkcie zapnete a vypnete celé zariadenie.

### Vypnutie zariadenia

Ak vypnete zariadenie, tak predtým vykonané nastavenia zostanú uložené.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Pracovné pokyny (pozri 11 Odstavenie z prevádzky) sú vykonané.



Fig. 7

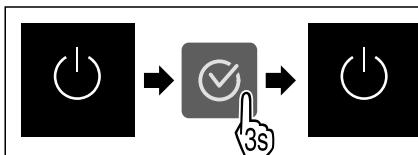


Fig. 8

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- Zariadenie je vypnute.
- Na displeji sa objaví symbol Standby.
- Displej scernie.

### Zapnutie zariadenia

Ked sa displej nachadza v pokojovom režime:

- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.

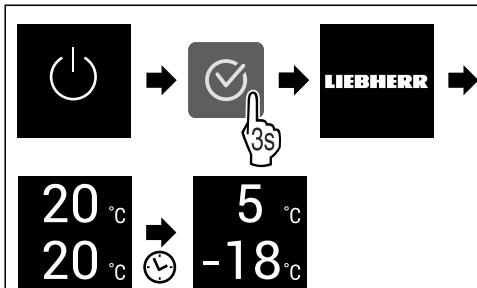


Fig. 9 Príkladné zobrazenie

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.  
Ak sa zariadenie spustí v demo režime:  
► Deaktivujte demo režim. (pozri Deaktivácia demo režimu)
- Zariadenie je zapnute.
- Predtým vykonané nastavenia sú obnovené.
- Zariadenie chladí na nastavenú cieľovú teplotu.



## Vypnutie a zapnutie teplotnej zóny

Jednotlivé teplotné zóny zariadenia môžete vypnúť vzájomne oddelene.

Použitie:

- Čistenie
- Rozmrazovanie

### Vypnutie chladničky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Chladnička je vyprázdená.

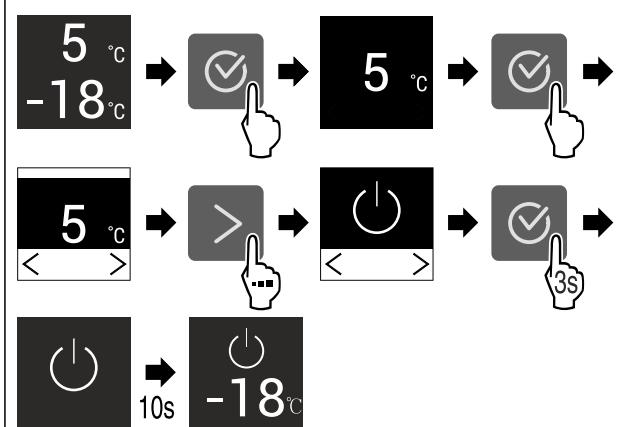


Fig. 10 Príklad zobrazenia

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- Chladnička je vypnuta.

### Zapnutie chladničky

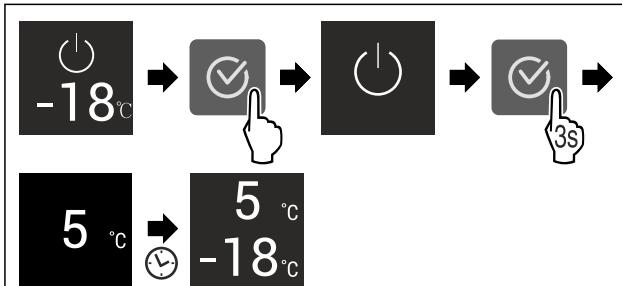


Fig. 11 Príklad zobrazenia

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- Chladnička je zapnuta.
- Zariadenie chladí na poslednú nastavenú teplotu.



## WLAN

S touto funkciou pripojíte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať.

Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, potrebujete SmartDeviceBox.

Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: (pozri 1.3 SmartDevice)

### Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.

### Prvé vytvorenie pripojenia k sieti WLAN

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie SmartDeviceBox je kúpené a vložené. (pozri 1.3 SmartDevice)
- Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.



Fig. 12

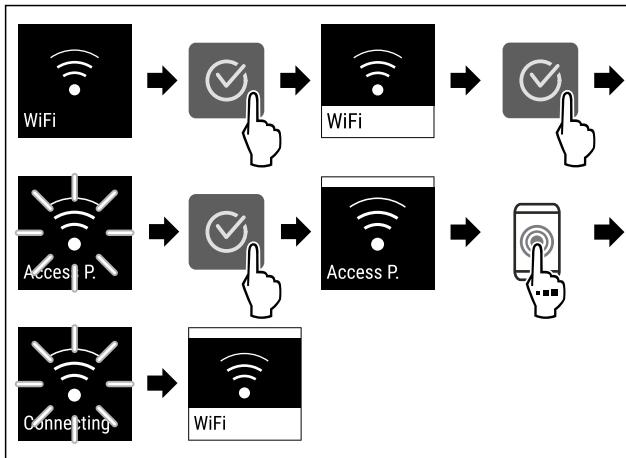


Fig. 13

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je vytvorené.

## Odpojenie pripojenia k sieti WLAN



Fig. 14

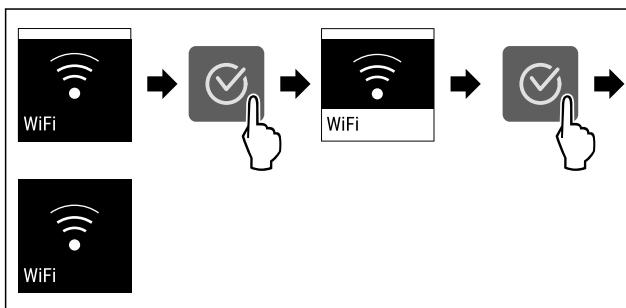


Fig. 15

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je odpojené.

## Resetovanie pripojenia k sieti WLAN



Fig. 16

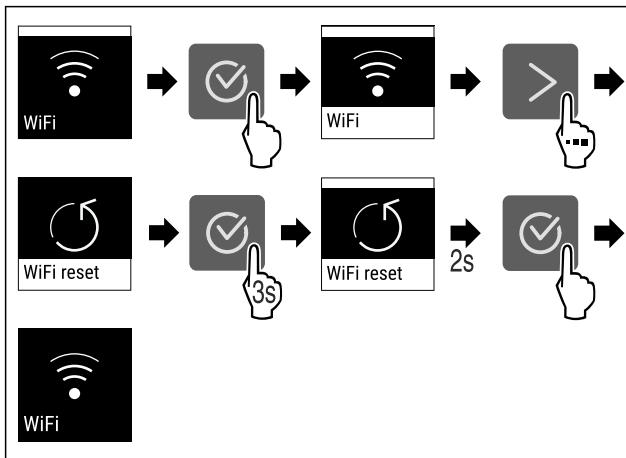


Fig. 17

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Sú obnovené výrobne nastavenia pripojenia WLAN a ďalšie nastavenia WLAN.

## Zobrazenie informácií o pripojení WLAN

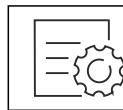


Fig. 18

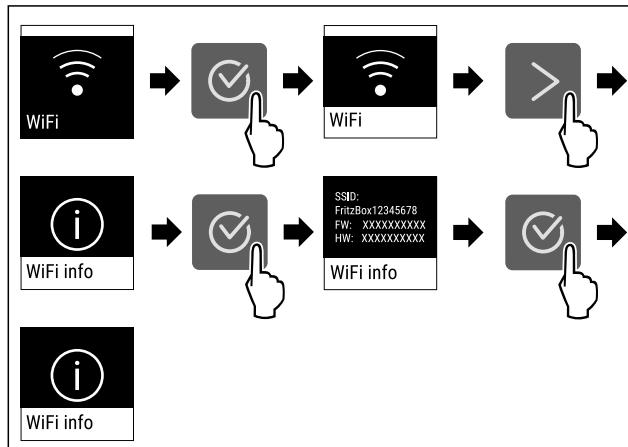


Fig. 19

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.

## 5 °C Teplota

S touto funkciou nastavíte teplotu.

Teplota závisí od týchto faktorov:

- frekvencia otvárania dverí
- doba otvárania dverí
- priestorová teplota miesta inštalácie
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Z výroby nastavená teplota	Odporučané nastavenie
5 °C Chladnička	5 °C	4 °C
-18 °C Mraznička	-18 °C	-18 °C

## Nastavenie teploty v chladničke

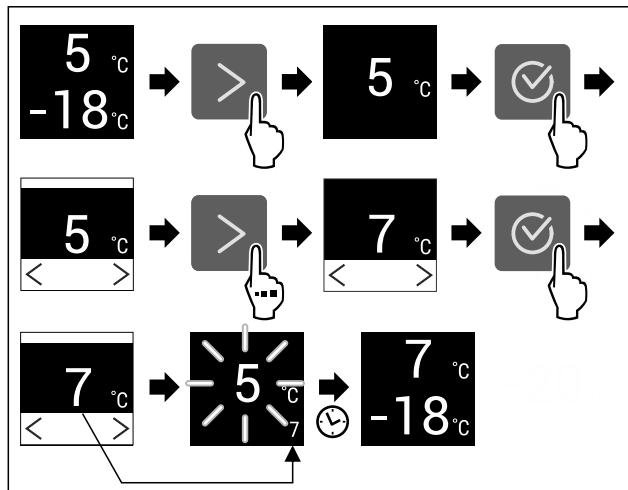


Fig. 20 Príkladné zobrazenie

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Teplota je nastavená.

# Obsluha

## Nastavenie teploty v mrazničke

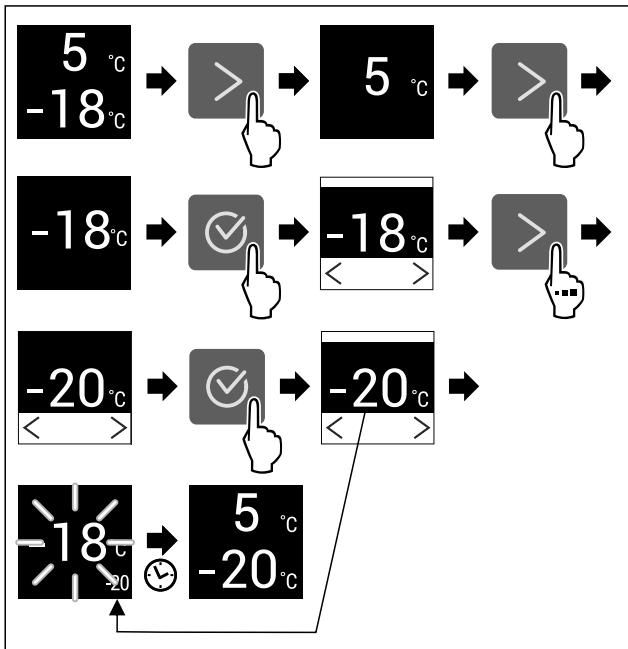


Fig. 21 Príkladné zobrazenie

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Teplota je nastavená.

## °C/°F Jednotka teploty

Pomocou tejto funkcie nastavíte jednotku teploty. Ako jednotku teploty môžete nastaviť stupeň Celzia alebo Fahrenheita.

### Nastavenie jednotky teploty

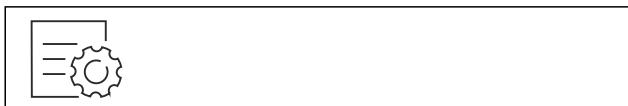


Fig. 22

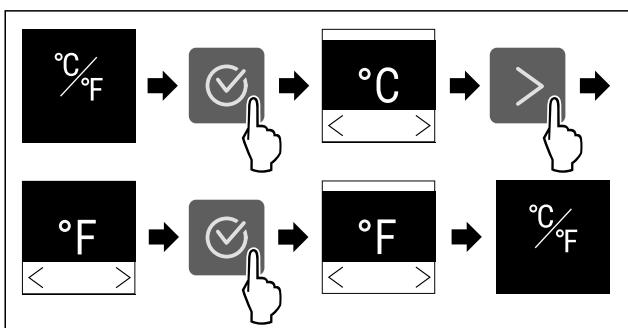


Fig. 23 Príkladné zobrazenie: Zmena zo stupňa Celzia na stupeň Fahrenheitia.

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jednotka teploty je nastavená.

## SuperCool

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperCool. Ak aktivujete SuperCool, tak zariadenie zosilní chladiaci výkon. Tako dosiahnete nižšie teploty chladenia. SuperCool môžete aktivovať, keď chcete rýchlo schladniť veľké množstvá potravín.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

### Aktivácia SuperCool

Casový okamih pre aktiváciu funkcie:

- Ked' chcete skladovať čerstvé potraviny v chladničke: aktivujte funkciu pri vkladaní potravín.

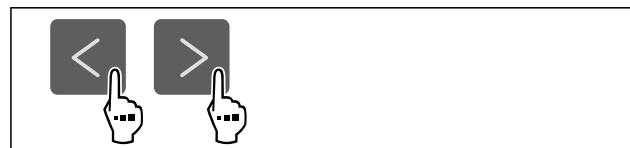


Fig. 24

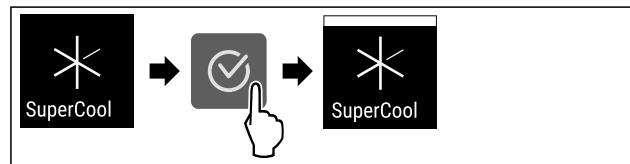


Fig. 25

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SuperCool je aktivovaný.

### Deaktivácia SuperCool

SuperCool sa automaticky deaktivuje po 18 hodinách. Funkciu SuperCool však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 26

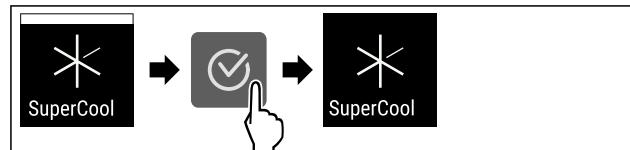


Fig. 27

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SuperCool je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.

## PowerCool

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PowerCool. PowerCool zaistuje optimálne teplotné vrstvenie na chladenie vašich potravín.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku.

Použitie:

- pri vyšej izbovej teplote (od cca 35 °C)
- pri vyšej vlhkosti vzduchu, napr. počas letných dní
- pri uskladnení vlhkého tovaru, na zabránenie tvorbe kondenzátu vo vnútornom priestore

### Poznámka

Ventilátor môže bežať aj pri deaktivovanej funkcií. Zabezpečuje tým optimálne rozloženie teploty v zariadení.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

## Aktivácia PowerCool



Fig. 28

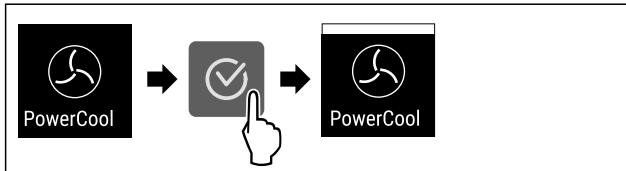


Fig. 29

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PowerCool je aktivovaný.

## Deaktivácia PowerCool

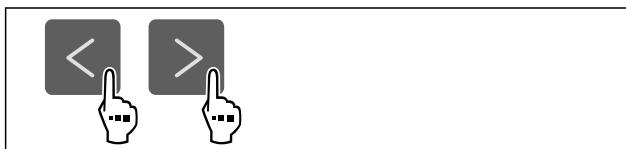


Fig. 30

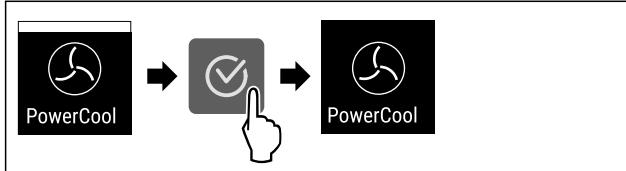


Fig. 31

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PowerCool je deaktivovaný.

## SuperFrost

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperFrost. Ak aktivujete SuperFrost, tak zariadenie zosilní mraziaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty mrazenia.

### Použitie:

- Rýchle premrazenie čerstvých potravín až do vnútra. To zaručí, že výživná hodnota, vzhľad a chuť potravín ostanú zachované.
- Zvýšenie rezerv chladu v uskladnených mrazených výrobkoch pred rozmrazením zariadenia.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

## Aktivácia SuperFrost

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sú zohľadnené množstvo na zmrazenie a časový okamih aktivácie SuperFrost. (pozri Zmrzovanie potravín pomocou SuperFrost)



Fig. 32

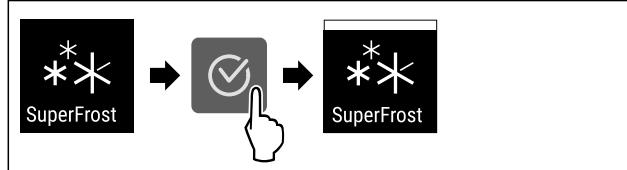


Fig. 33

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SuperFrost je aktivovaný.

## Deaktivácia SuperFrost

SuperFrost sa deaktivuje automaticky v závislosti od množstva vložených potravín po 56 až 72 hodinách. Funkciu SuperFrost však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

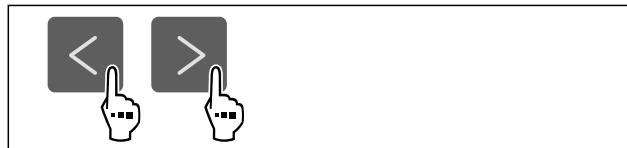


Fig. 34

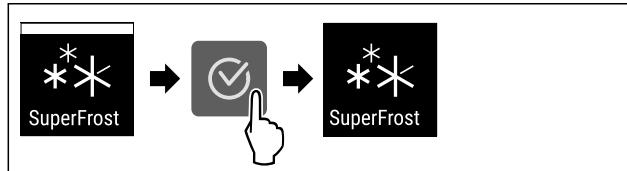


Fig. 35

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SuperFrost je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



## Spustenie cyklu rozmrazovania\*

Táto funkcia spustí cyklus automatického rozmrazovania manuálne, ak sa cyklus rozmrazovania nespustí automaticky v prípade chyby.

Táto funkcia platí pre zariadenia NoFrost.\*

## Spustenie cyklu rozmrazovania



Fig. 36

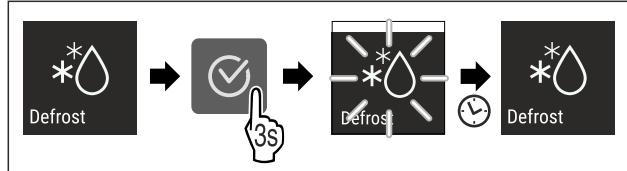


Fig. 37

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Cyklus rozmrazovania je spustený: symbol bliká, kým sa cyklus rozmrazovania automaticky neukončí.
- ▷ Ak sa cyklus rozmrazovania ukončí: zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.

## Prerušenie cyklu rozmrazovania

Cyklus rozmrazovania sa automaticky ukončí. Cyklus rozmrazovania však môžete kedykoľvek počas procesu rozmrazovania zrušiť:

# Obsluha



Fig. 38

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- Cyklus rozmrazovania je prerusený.
- Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.



## PartyMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PartyMode. PartyMode aktiviuje rôzne funkcie, ktoré sú potrebné pre funkciu Party.

PartyMode aktiviuje nasledujúce funkcie:

- SuperCool (pozri SuperCool)
- SuperFrost (pozri SuperFrost)
- IceMaker (pozri IceMaker \*) a MaxIce (pozri MaxIce\*) \*

Všetky uvedené funkcie môžete nastaviť individuálne a flexibilne. Ak deaktivujete režim PartyMode, všetky zmeny budú zahodené.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

### Aktivácia PartyMode

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- IceMaker je uvedený do prevádzky. (pozri 4.2 Uvedenie IceMaker do prevádzky\*) \*

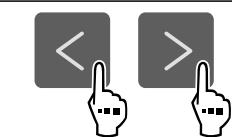


Fig. 39



Fig. 40

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- PartyMode a príslušné funkcie sú aktivované.
- Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.

### Deaktivácia PartyMode

PartyMode sa automaticky deaktivuje po 24 hodinách. PartyMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

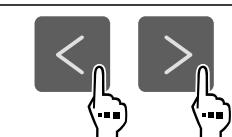


Fig. 41

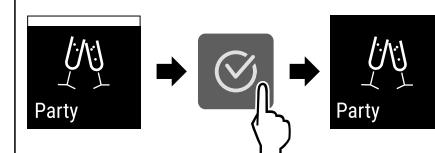


Fig. 42

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- PartyMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu: Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.



## HolidayMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete HolidayMode. Ak aktivujete HolidayMode, tak sa chladnička nastaví na 15 °C. Vďaka tomu usporíte počas dlhšej neprítomnosti energiu a predídeťete zápachu a tvorbe plesní.

### Stav zariadenia pri aktívnej funkcií HolidayMode

Chladnička chladí na 15 °C.

EasyFresh chladí na 15 °C.

V mrazeničke zostáva zachovaná nastavená teplota.

PartyMode je deaktivovaný.

SuperCool je deaktivovaný.

PowerCool je deaktivovaný.

### Aktivácia HolidayMode

- Úplne vyprázdnite chladničku.
- Úplne vyprázdnite EasyFresh.

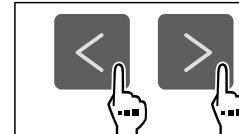


Fig. 43

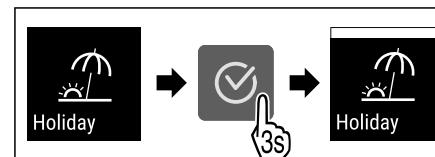


Fig. 44

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- HolidayMode je aktivovaný.
- Indikátor teploty indikuje symbol HolidayMode.

### Deaktivácia HolidayMode

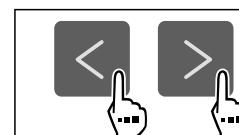


Fig. 45

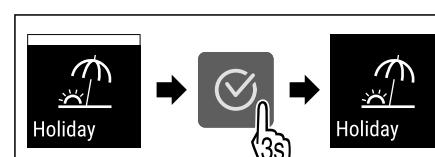


Fig. 46

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- HolidayMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



## SabbathMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SabbathMode. Keď aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sabat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre kóšer potraviny.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií SabbathMode
Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.
Všetky funkcie na displeji okrem <b>funkcie Deaktivácia SabbathMode</b> sú zamknuté.
Aktívne funkcie zostanú aktívne.
Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.
Vnútorné osvetlenie je deaktivované.
Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.
Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.
Nevydá sa žiadny alarm dverí.
Nevydá sa žiadny alarm teploty.
IceMaker je mimo prevádzky.*
Cyklus rozmrzovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.
Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do SabbathMode.

### Stav zariadenia

#### Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Aktivácia SabbathMode



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!

Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

- Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrazené.

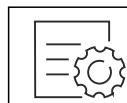


Fig. 47

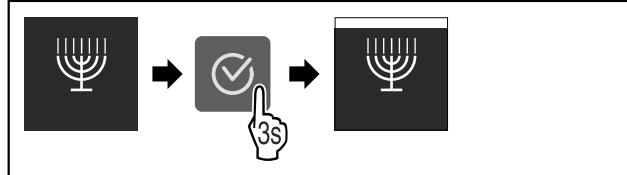


Fig. 48

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SabbathMode je aktivovaný.
- Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

### Deaktivácia SabbathMode

SabbathMode sa automaticky deaktivuje po 80 hodinách. SabbathMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

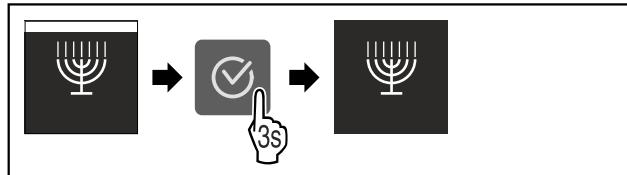


Fig. 49

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SabbathMode je deaktivovaný.



## E-Saver

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete energeticky úsporný režim. Ak aktivujete energeticky úsporný režim, spotreba energie sa zníži a teplota v zariadení sa zvýší. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skráti.

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie (pozri Nastavenie teploty v chladničke)	Teplota pri aktívnom zariadení E-Saver
5 °C Chladnička	4 °C	7 °C
-18 °C Mraznička	-18 °C	-16 °C

### Teploty

### Aktivácia E-Saver



Fig. 50

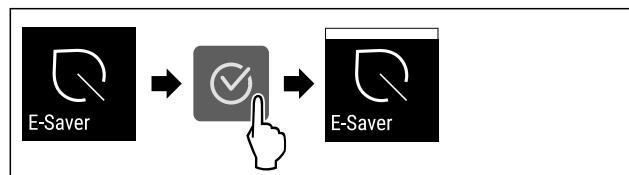


Fig. 51

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

# Obsluha

## Deaktivácia E-Saver

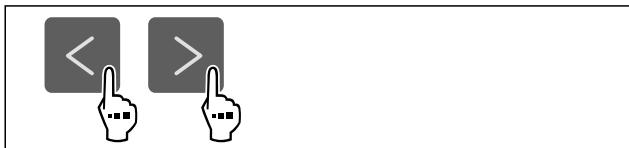


Fig. 52

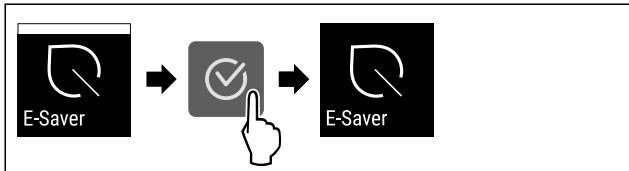


Fig. 53

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.



## IceMaker \*

S touto funkciou aktivujete alebo deaktivujete výrobu kociek ľadu.

Ďalšie informácie o množstvách kociek ľadu:	(pozri 10.1 Technické údaje)
Ďalšie informácie na zvýšenie množstva kociek ľadu:	(pozri MaxIce*)
Ďalšie informácie o čistení vedení IceMaker:	(pozri TubeClean *)

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

## Aktivácia funkcie IceMaker

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- IceMaker je uvedený do prevádzky. (pozri 8.10 IceMaker\*)
- Nádržka na vodu je naplnená. (pozri 8.10.1 Naplnenie nádržky na vodu\*) \*



Fig. 54

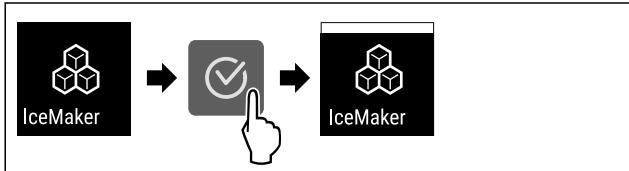


Fig. 55

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- IceMaker je aktivovaný. Môže trvať až 24 hodín, kým IceMaker vyrobí prvé kocky ľadu.

## Deaktivácia funkcie IceMaker

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:\*

- Nádržka na vodu je vyprázdnena. (pozri 8.10 IceMaker\*)



Fig. 56

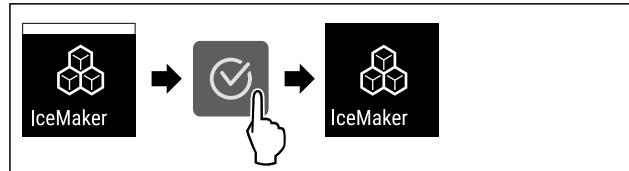


Fig. 57

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- IceMaker je deaktivovaný.
- Prebiehajúca výroba kociek ľadu sa ukončí.
- IceMaker sa automaticky vypne.

5

## Prívod vody IceMaker \*

Pomocou tejto funkcie nastavíte prívod vody IceMaker. Prívod vody IceMaker reguluje množstvo prívodu vody. Môžete zmeniť prívod vody IceMaker, ak prívod vody nezodpovedá tlaku vody a veľkosti vydávaných kociek ľadu.

Prívod vody IceMaker je pri dodaní nastavený na hodnotu 5. Môžete voliť hodnotu z 1 (najnižšie množstvo prívodu) po 8 (najväčšie množstvo prívodu).

### Nastavenie prívodu vody IceMaker

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- IceMaker je uvedený do prevádzky. (pozri 4.2 Uvedenie IceMaker do prevádzky\*)
- IceMaker je aktivovaný. (pozri IceMaker \*)



Fig. 58

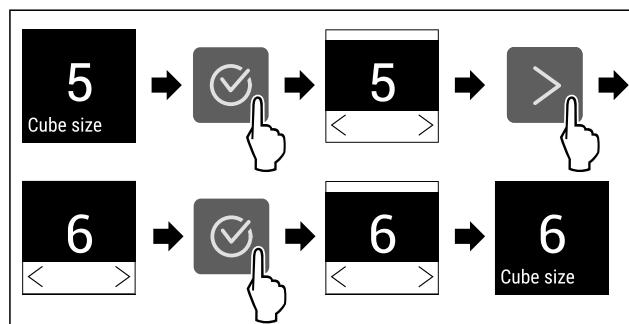


Fig. 59 Príkladné zobrazenie: Zmena z hodnoty 5 na hodnotu 6.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Prívod vody IceMaker je nastavený.



## MaxIce\*

S touto funkciou zvýšite množstvo kociek ľadu v IceMaker.

Ďalšie informácie o množstvách kociek ľadu:	(pozri 10.1 Technické údaje)
---	------------------------------

## Aktivácia funkcie MaxIce

Ak aktivujete funkciu MaxIce a IceMaker (pozri IceMaker \*) ste predtým neaktivovali, tak pomocou MaxIce automaticky aktivujte aj IceMaker.

Ak ste funkciu IceMaker ešte neaktivovali, zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- IceMaker je uvedený do prevádzky. (pozri 8.10 IceMaker\*)
- Nádržka na vodu je naplnená. (pozri 8.10.1 Naplnenie nádržky na vodu\*) \*



Fig. 60

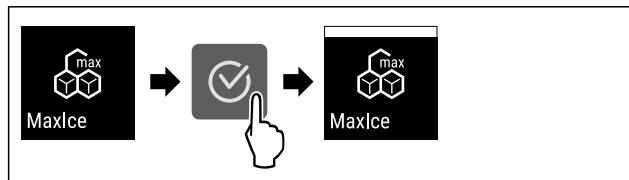


Fig. 61

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ MaxIce je aktivovaný.
- ▷ Ak ste funkciu IceMaker predtým ešte neaktivovali: IceMaker je aktivovaný.

## Deaktivácia funkcie MaxIce

Ak MaxIce deaktivujete, tak funkcia IceMaker je aj ďalej deaktivovaná.

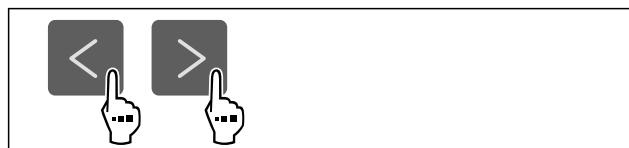


Fig. 62

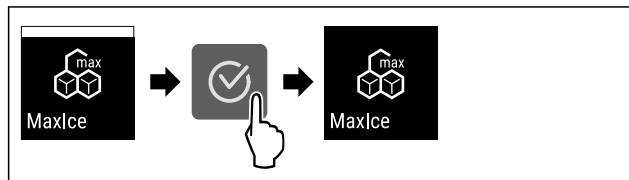


Fig. 63

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ MaxIce je deaktivovaný.



## TubeClean \*

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete TubeClean. Ak aktivujete režim TubeClean, vedenia IceMaker sa vyčistia.

### Aktivácia TubeClean

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Čistenie IceMaker je pripravené. (pozri 9.4.4 Čistenie IceMaker\*)
- Prázdna nádoba s objemom 1,5 l a maximálnou výškou 10 cm je pripravená.
- Umiestnite nádobu do zásuvky pod IceMaker.



Fig. 64

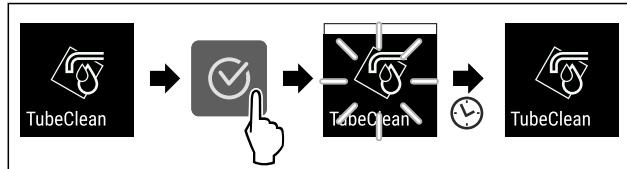


Fig. 65

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ TubeClean je aktivovaný.
- ▷ Proces čistenia je spustený: symbol bliká, kým sa proces čistenia po 60 minútach automaticky neukončí.
- ▷ Ak je proces čistenia ukončený: zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.

## Deaktivácia TubeClean

TubeClean sa ukončí automaticky po 60 minútach. Funkciu TubeClean však môžete kedykoľvek počas procesu čistenia deaktivovať:

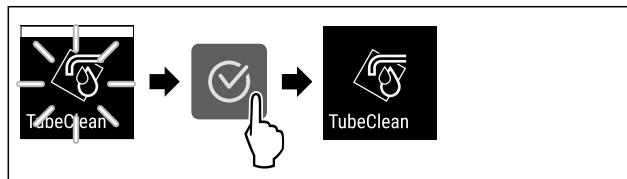


Fig. 66

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ TubeClean je deaktivovaný: proces čistenia je prerušený.
- ▷ Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.

## CleaningMode\*

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete CleaningMode. CleaningMode umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.

Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku.

### Použitie:

- Vyčistite chladničku. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií CleaningMode
---

Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.
--

Chladnička je vypnutá.
------------------------

Vnútorné osvetlenie je aktivované.
------------------------------------

Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Nezaznie žiadny signálny tón.
--

Stav zariadenia
-----------------

## Aktivácia CleaningMode

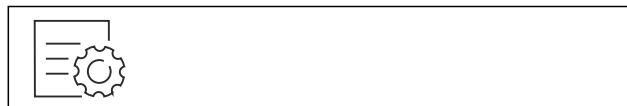


Fig. 67

# Obsluha

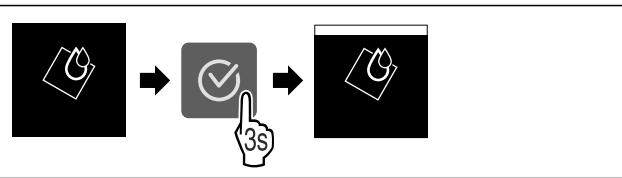


Fig. 68

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ CleaningMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.

## Deaktivácia CleaningMode

CleaningMode sa deaktivuje automaticky po 60 minútach. CleaningMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

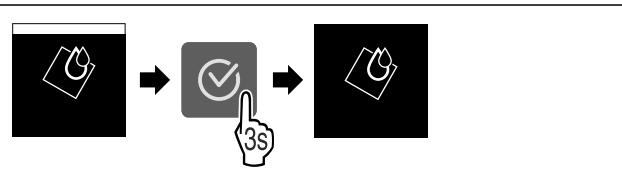


Fig. 69

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ CleaningMode je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



## Jas displeja

Pomocou tejto funkcie plynule nastavíte jas displeja.

Môžete nastaviť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (prednastavenie)

## Nastavanie jasu



Fig. 70

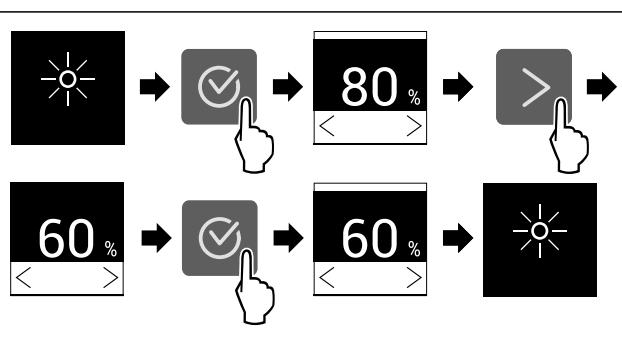


Fig. 71 Príkladné zobrazenie: Zmena z 80 % na 60 %.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jas je nastavený.



## Alarm dverí

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete alarm dverí. Alarm dverí zaznie, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Alarm dverí je pri dodaní aktivovaný. Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí.

Môžete nastaviť nasledujúce hodnoty:

- 1 minúta

- 2 minúty
- 3 minúty
- Vyp

## Nastavenie alarmu dverí



Fig. 72

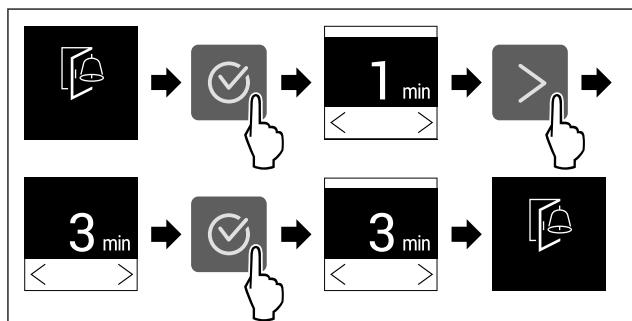


Fig. 73 Príkladné zobrazenie: Zmena alarmu dverí z 1 minúty na 3 minúty.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Alarm dverí je nastavený.

## Deaktivácia alarmu dverí



Fig. 75

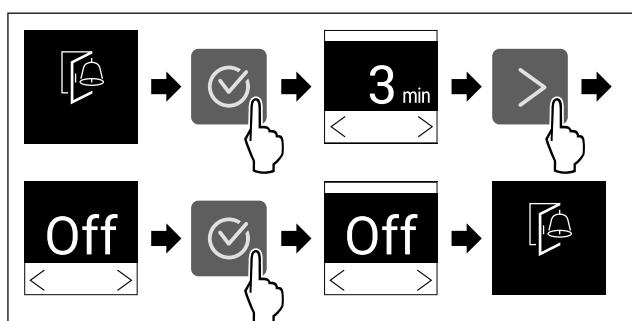


Fig. 76

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Alarm dverí je deaktivovaný.



## Zámok vstupu

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete zámok vstupu. Zámok vstupu zabraňuje tomu, aby zariadenie omylom ovládalo napr. dieťa.

Použitie:

- Vyvarujte sa zmene funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

## Aktivácia zámku vstupu

Ak aktivujete zámok vstupu, môžete sa nadalej navigovať v menu, ale nemôžete vyberať ani meniť iné funkcie.



Fig. 77

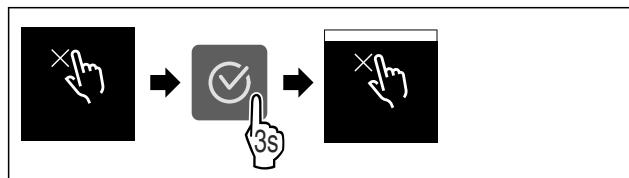


Fig. 78

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zámok vstupu je aktivovaný.

### Deaktivácia zámku vstupu



Fig. 79

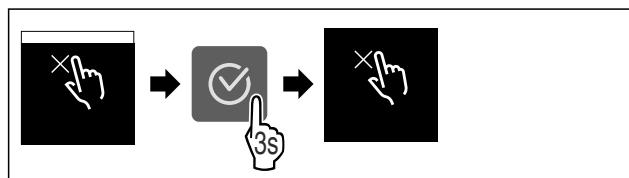


Fig. 80

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zámok vstupu je deaktivovaný.



### Informácie o zariadení

S touto funkciou zobrazíte názov modelu, index, sériové číslo a servisné číslo vášho zariadenia. Informácie o zariadení potrebujete vtedy, keď kontaktujete zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Pomocou tejto funkcie otvoríte okrem iného aj rozšírené menu. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)

### Zobrazenie informácií o zariadení



Fig. 81



Fig. 82

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Na displeji sa zobrazia informácie o zariadení.



### Softvér

S touto funkciou zobrazíte verziu softvéru vášho zariadenia.

### Zobrazenie verzie softvéru



Fig. 83



Fig. 84

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Na displeji sa zobrazí verzia softvéru.



### Pripomienutie

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete pripomienutia. Funkcia je aktivovaná pri dodaní.

Ak je funkcia aktivovaná, tak sa objavia nasledujúce pripomienutia:

- Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir)

### Aktivácia pripomienutia

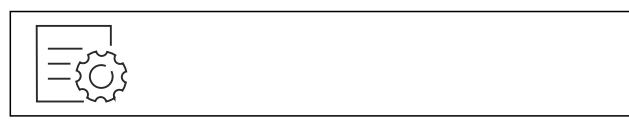


Fig. 85

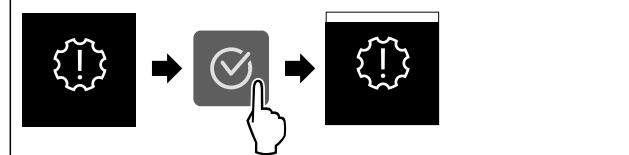


Fig. 86

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripomienutie je aktivované.

### Deaktivácia pripomienutia

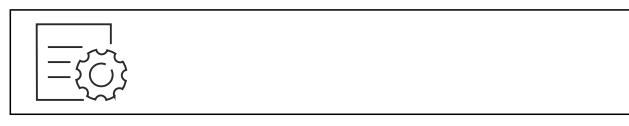


Fig. 87

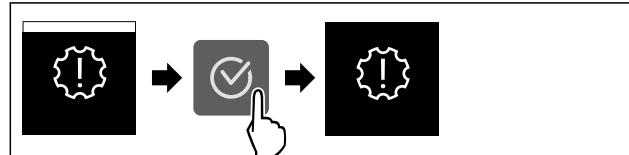


Fig. 88

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripomienutie je deaktivované.



### Demo režim

Demo režim je špeciálna funkcia pre obchodníkov, ktorí chcú predviesť funkcie zariadenia. Keď aktivujete demo režim, všetky funkcie chladiacej techniky sú deaktivované.

Keď svoje zariadenie zapnete a na indikátore stavu sa zobrazí „Demo“, tak už je demo režim aktivovaný.

Keď demo režim aktivujete a následne opäť deaktivujete, tak sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia. (pozri Obnova na výrobne nastavenia)

# Obsluha

## Aktivácia demo režimu



Fig. 89

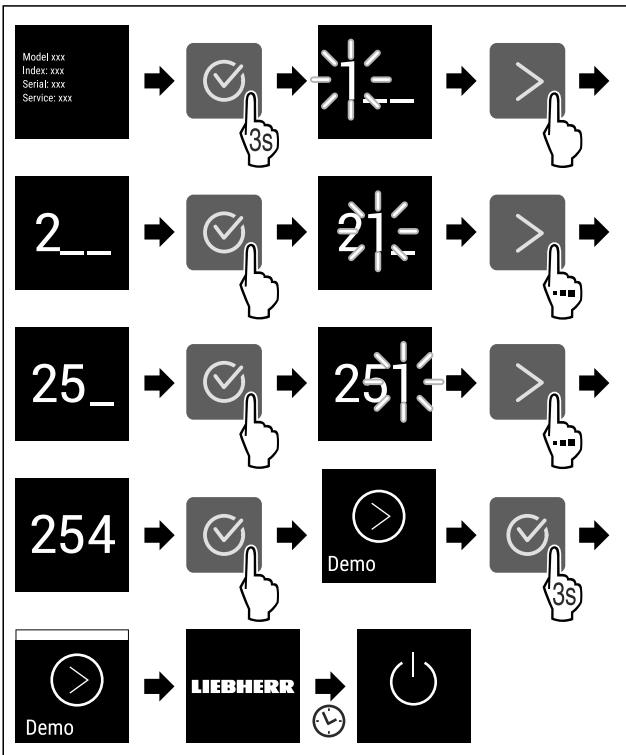


Fig. 90

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je aktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▷ Na indikátore stavu sa zobrazí „DEMO“.

## Deaktivácia demo režimu



Fig. 91

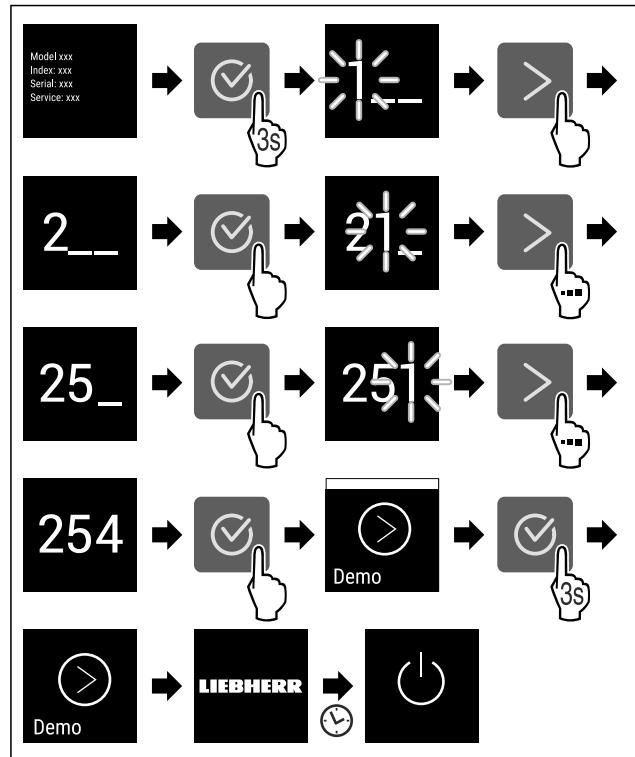


Fig. 92

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▷ Výrobné nastavenia zariadenia sú obnovené.



## Obnovenie na výrobné nastavenia

Pomocou tejto funkcie obnovíte všetky nastavenia na výrobné nastavenia. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

### Vynulovanie

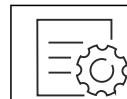


Fig. 93

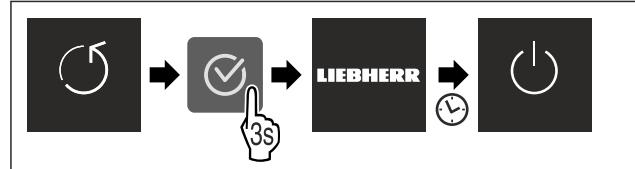


Fig. 94

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zariadenie je vynulované.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Spusťte zariadenie nanovo. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

## 7.3 Hlásenia

Existujú dve kategórie hlásení:

Kategória	Význam
Výstraha	Výstrahy sa objavia pri alarme dverí alebo pri funkčných poruchách. Jednoduchšie výstrahy môžete odstrániť sami. Pri závažnejších funkčných poruchách musíte kontaktovať zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Pripomienky	Pripomienky pripomínajú všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým ukončiť.

### 7.3.1 Prehľad výstrah

Správanie sa zariadenia pri výstrahách:

- Výstraha sa objaví na displeji.
- Tón alarmu zaznie stále hlasnejšie.
- Pri výstrahách pulzuje vnútorné osvetlenie.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
	Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.	Vykonalte kroky akcie (pozri Alarm dverí).
	Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia stúpne v dôsledku výpadku prúdu.	Vykonalte kroky akcie (pozri Alarm výpadku prúdu).
	Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia nezodpovedá nastavenej teplote.	Vykonalte kroky akcie (pozri Alarm teploty).
	Hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.	Vykonalte kroky akcie (pozri Chyba).

### 7.3.2 Ukončenie výstrah

#### Alarm dverí

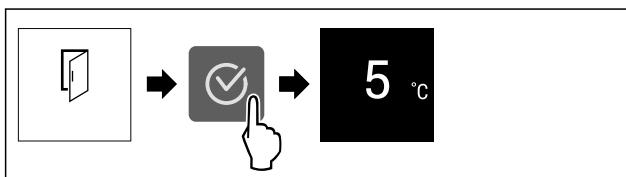


Fig. 95 Príkladné zobrazenie

► Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.

-alebo-

► Zatvorite dvere.

► Displej preskočí na indikátor stavu.

Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí. (pozri Nastavenie alarmu dverí)

#### Alarm výpadku prúdu

Po obnovení dodávky prúdu chladí zariadenie na vopred nastavenú cieľovú teplotu.

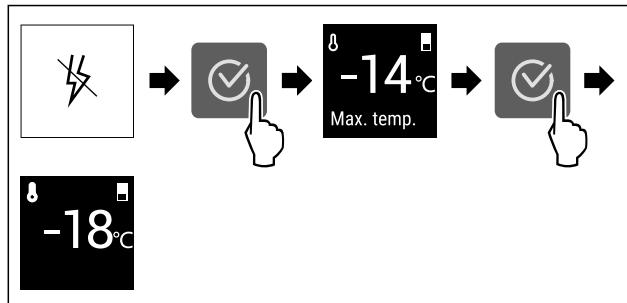


Fig. 96 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Zobrazí sa najvyššia teplota mrazenia.
- Ak bola teplota mrazenia pod -9 °C: potraviny sa môžu aj ďalej konzumovať.  
Ak teplota mrazenia stúpla nad -9 °C:
- Skontrolujte potraviny.
- Stlačte symbol potvrdenia.
- Displej preskočí na indikátor stavu: zobrazia sa aktuálna teplota a cieľová teplota.

#### Alarm teploty

Príčinou pre teplotné rozdiely môže byť:

- Boli vložené teplé, čerstvé potraviny.
- Pri pretriedovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti.
- Dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd.
- Zariadenie je chybne.
- Odstráňte príčinu.
- Zariadenie chladí na vopred nastavenú cieľovú teplotu.

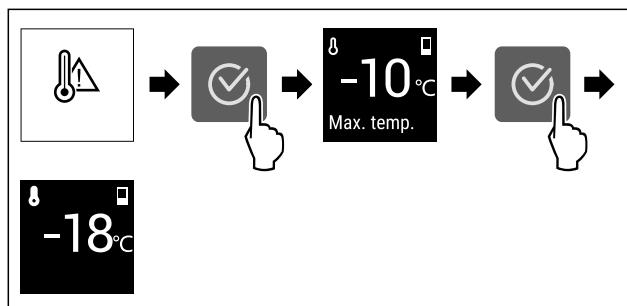


Fig. 97 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Zobrazí sa najvyššia teplota mrazenia.
- Ak bola teplota mrazenia pod -9 °C: potraviny sa môžu aj ďalej konzumovať.  
Ak teplota mrazenia stúpla nad -9 °C:
- Skontrolujte potraviny.
- Stlačte symbol potvrdenia.
- Displej preskočí na indikátor stavu: zobrazia sa aktuálna teplota a cieľová teplota.

#### Chyba

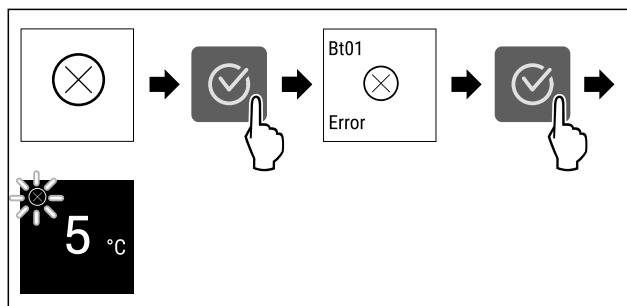


Fig. 98 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Zobrazí sa kód chyby.
- Poznačte si kód chyby.

# Vybavenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Displej preskočí na indikátor stavu.
- Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

## 7.3.3 Prehľad pripomenutí

Správanie sa zariadenia pri pripomenutiach:

- Pri pripomenuť sa objaví na displeji.
- Zaznie alarmový tón.
- Pri pripomenuť pulzuje vnútorné osvetlenie.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
 IceMaker *	Hlásenie sa objaví, keď je IceMaker aktivovaný, ale v nádržke na vodu nie je dostatočné množstvo vody.*	Vykonajte kroky akcie (pozri Plnenie nádržky na vodu*).
 IceMaker *	Hlásenie sa objaví, keď je IceMaker aktivovaný, ale je otvorená zásuvka IceMaker.*	Vykonajte kroky akcie (pozri Zasunutie zásuvky IceMaker*).
 FreshAir	Hlásenie sa objaví, keď treba vymeniť aktívny uhlíkový filter.	Vykonajte kroky akcie (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir).

## 7.3.4 Ukončenie pripomenutí

### Plnenie nádržky na vodu\*

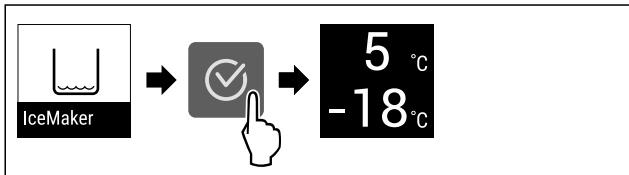


Fig. 99 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Naplnite nádržku na vodu.
- alebo-
- Deaktivujte IceMaker. (pozri IceMaker \*)
- Ak je nádržka na vodu naplnená a IceMaker aktivovaný IceMaker vyrába kocky ľadu.

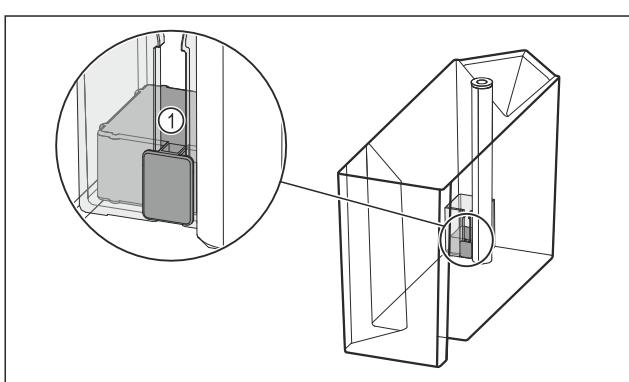


Fig. 100

- Ak ste naplnili nádržku na vodu a pripomnenie pretrváva:
  - Skontrolujte, či je vzpriečený plavák Fig. 100 (1).  
Ak je vzpriečený plavák vzpriečený:
    - Vyprázdnite nádržku na vodu.
    - Posuňte plavák tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.
  - Ak ste skontrolovali plavák a pripomnenie pretrváva:
    - Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

### Zasunutie zásuvky IceMaker\*

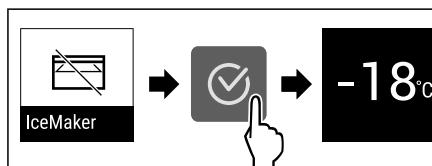


Fig. 101 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Zasuňte zásuvku IceMaker.
- alebo-
- Deaktivujte IceMaker. (pozri IceMaker \*)
- Ak je zásuvka IceMaker zasunutá a IceMaker aktivovaný: IceMaker vyrába kocky ľadu.

### Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Liebherr odporúča: vymieňajte aktívny uhlíkový filter FreshAir každých 6 mesiacov.

#### Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

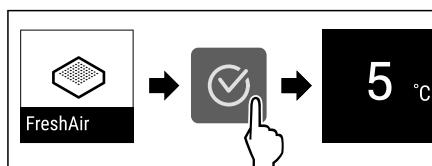


Fig. 102 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Vymeňte aktívny uhlíkový filter. (pozri 9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir)
- Aktívny uhlíkový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.
- Pripomnenie sa opäť objaví po 6 mesiacoch.

Ak toto pripomnenie už nechcete dostávať, tak ho môžete deaktivovať. (pozri Deaktivácia pripomienky)

## 8 Vybavenie

### 8.1 Odkladací priestor vo dverách

#### 8.1.1 Premiestnenie/vybranie odkladacieho priestoru vo dverách

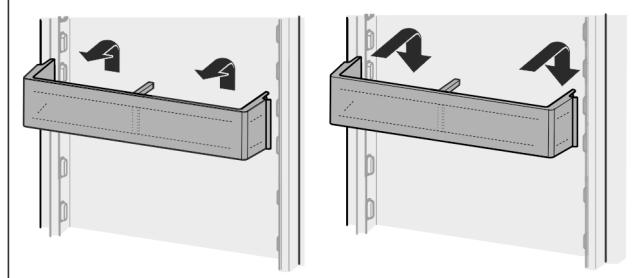


Fig. 103

- Potlačte odkladací priestor vo dverách smerom nahor.
- Potiahnite dopredu.
- Vložte späť v opačnom poradí.

## 8.1.2 Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

Odkladací priestor vo dverách je možné rozobrať s cieľom očistenia.

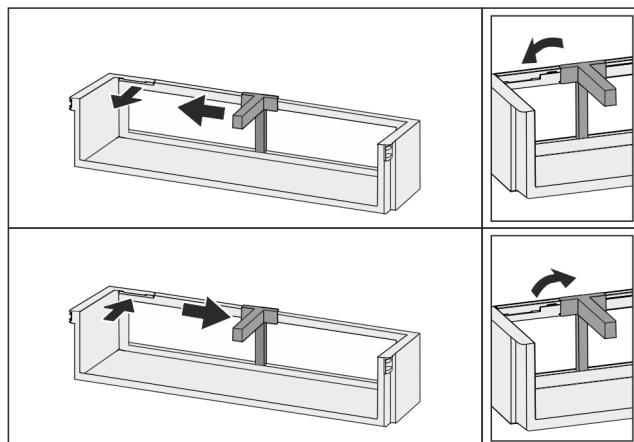


Fig. 104

- Rozoberte odkladací priestor vo dverách.

## 8.2 Odkladacie plochy

### 8.2.1 Premiestnenie/vybratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

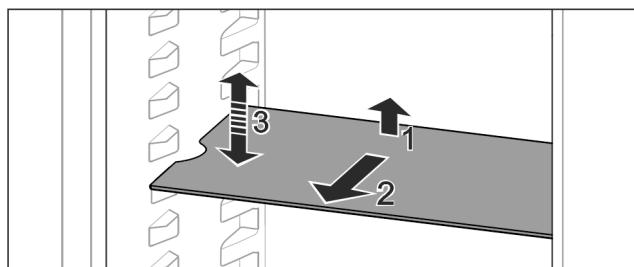


Fig. 105

- Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite smerom dopredu.
  - Bočné vybranie do polohy podložky.
  - Premiestnenie odkladacej plochy: zdvihnite alebo spusťte na ľubovoľnú výšku a zasuňte.
- alebo-

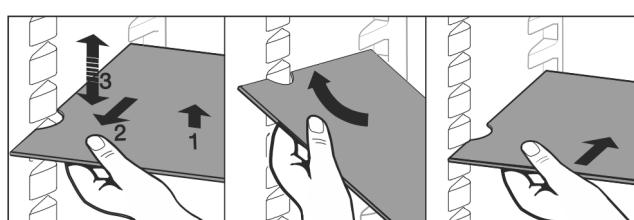


Fig. 106

- Úplné odobratie odkladacej plochy: Vytiahnite ju dopredu.
- Uľahčené vybratie: odkladaciu plochu postavte šikmo.
- Opäťovné nasadenie odkladacej plochy: zasuňte ju až na doraz.
- Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.

- Zarážky proti vytiahnutiu ležia za prednou dosadacou plochou.

Odkladacia plocha nad zásuvkami EasyFresh sa dá tiež vybrať.

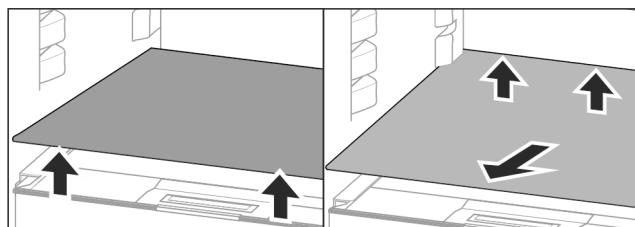


Fig. 107

Vybratie odkladacej plochy:

- Ked' je vybratá (pozri 8.10 IceMaker\*) IceMaker-:\*
- Nadvihnite odkladaciu plochu vpred a vzadu.\*
  - Nadvihnite odkladaciu plochu vpred a vzadu.\*
  - Vyberte ju smerom dopredu.

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary!

Zasunutie odkladacích plôch:

- Nasadte odkladaciu plochu šikmo, naklonenú smerom dozadu nadol.
- Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.
- Zasuňte a odložte odkladaciu plochu.

### 8.2.2 Rozobratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.

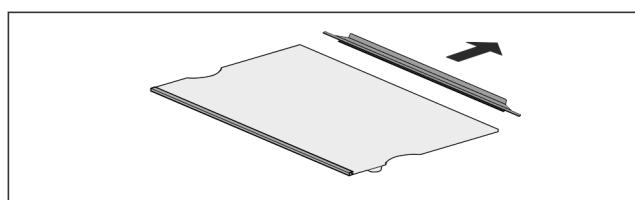


Fig. 108

- Rozoberte odkladaciu plochu.

## 8.3 Deliteľná odkladacia plocha\*

### 8.3.1 Použitie deliteľnej odkladacej plochy

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

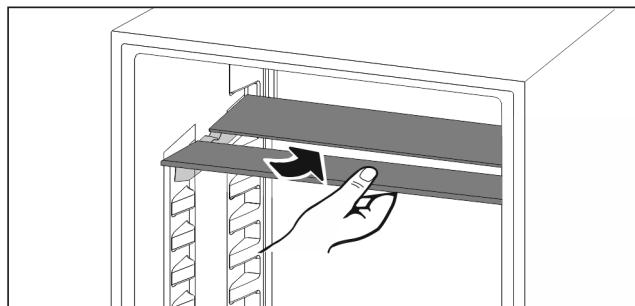


Fig. 109

- Deliteľnú odkladaciu plochu posuňte podľa obrázka.

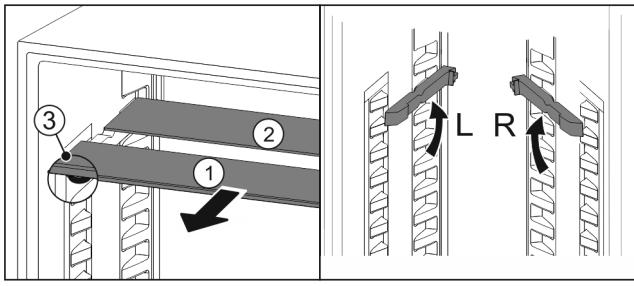


Fig. 110

#### Zmena výšky:

- ▶ Vytiahnite sklené dosky jednotlivo dopredu Fig. 110 (1).
- ▶ Vytiahnite oporné koľajničky zo západky a zaistite ich v požadovanej výške.
- ▶ Zasuňte sklené dosky jednotlivo za sebou.
- ▷ Ploché zarážky proti vytiahnutiu vpred, priamo za opornou koľajničkou.
- ▷ Vysoké zarážky proti vytiahnutiu vzadu.

#### Použitie oboch odkladacích plôch:

- ▶ Jednou rukou uchopte dolnú sklenú dosku a potiahnite ju dopredu.
- ▷ Sklená doska Fig. 110 (1) s ozdobnou lištou leží vpred.
- ▷ Zarážky Fig. 110 (3) ukazujú nadol.

## 8.4 VarioSafe \*

Zásuvka VarioSafe ponúka miesto v chladničke, napr. pre drobné potraviny, balenia, tuby a poháre.

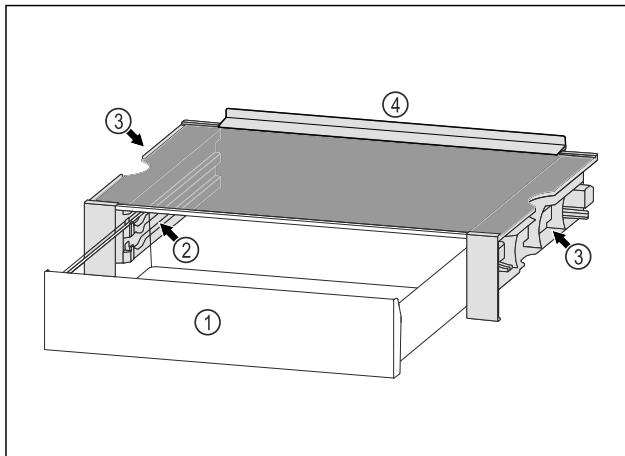


Fig. 111

- (1) Zásuvka VarioSafe
- (2) Bočné steny s rebrami pre zásuvku VarioSafe
- (3) Vybrania na ľavej a pravej bočnej stene
- (4) Dorazový okraj

### 8.4.1 Vloženie zásuvky VarioSafe

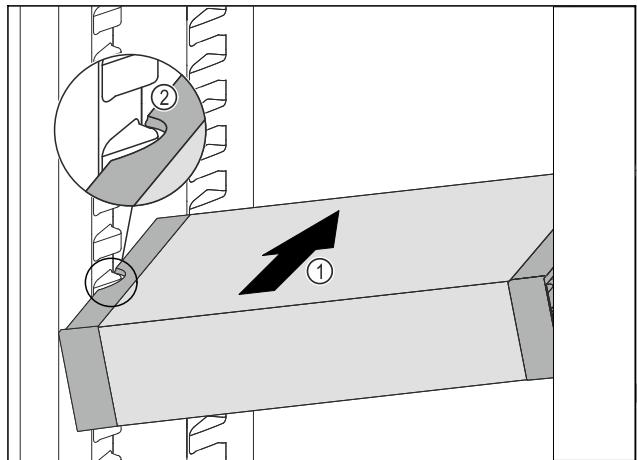


Fig. 112

- ▶ VarioSafe zasúvajte šikmo do chladničky Fig. 112 (1), kým sa bočné vybrania Fig. 112 (2) VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke.

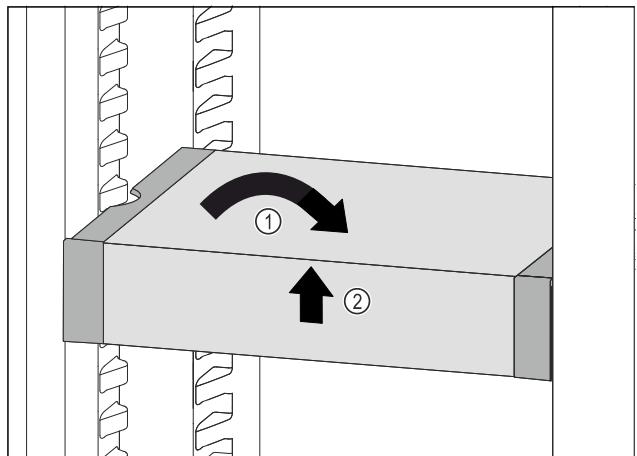


Fig. 113

- ▶ VarioSafe postavte rovno. Fig. 113 (1)
- ▶ VarioSafe nadvihnite vpred. Fig. 113 (2)

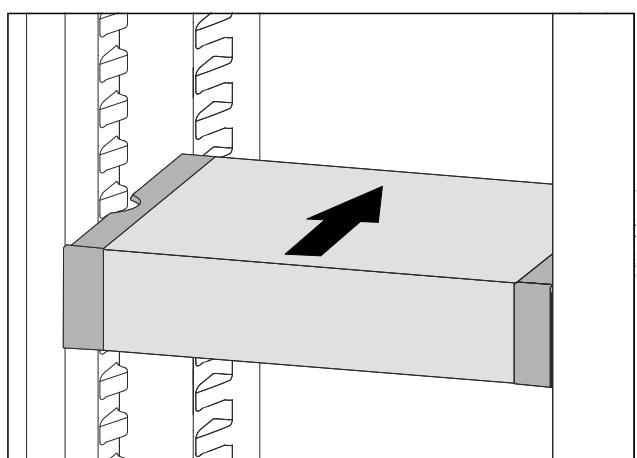


Fig. 114

- ▶ VarioSafe nadvihnite dopredu.
- ▶ VarioSafe zasuňte dozadu.
- ▶ VarioSafe spustite nadol.
- ▷ VarioSafe vpred počuteľne zapadne.
- ▷ VarioSafe je nasadená.

## 8.4.2 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete v chladničke premiestniť ako celok.

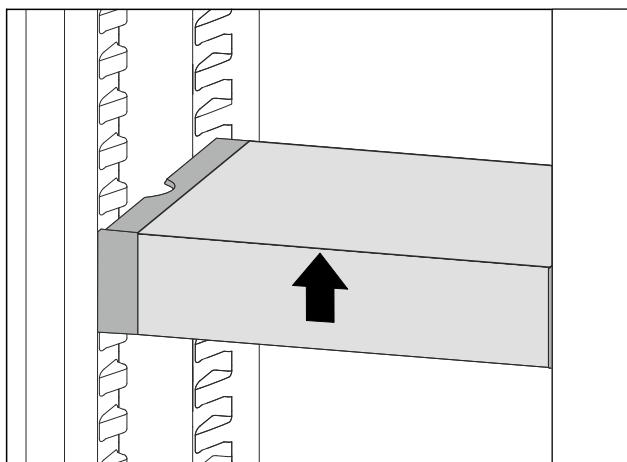


Fig. 115

- VarioSafe nadvihnite vpred.

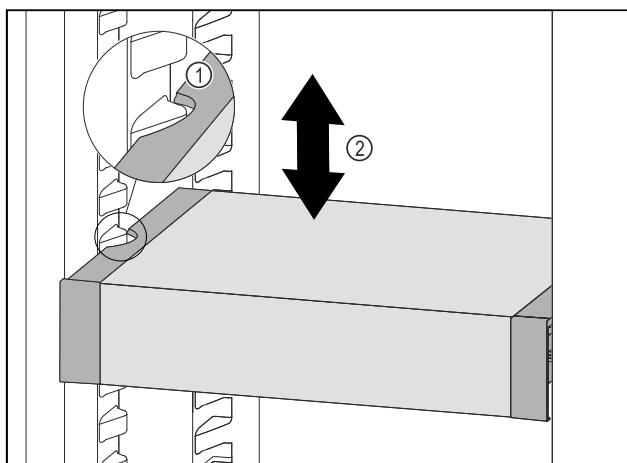


Fig. 116

- VarioSafe tiahajte dopredu, dokým sa bočné vybrania VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke. Fig. 116 (1)
- VarioSafe v chladničke presúvajte nahor alebo nadol, dokým sa dosiahne požadovaná výška. Fig. 116 (2)

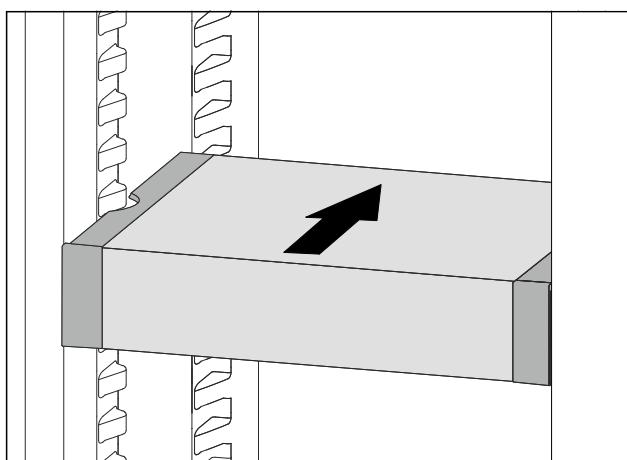


Fig. 117

- VarioSafe nadvihnite vpred.
- VarioSafe zasuňte dozadu.
- VarioSafe vpred počuteľne zapadne.
- Výška VarioSafe je prestavená.

## 8.4.3 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete vložiť v dvoch rôznych výškach. Ak chcete v zásuvke VarioSafe skladovať vyššie potraviny, tak zasuňte zásuvku VarioSafe na dolnom rebre. Ak chcete v zásuvke VarioSafe skladovať nižšie potraviny, tak zasuňte zásuvku VarioSafe na hornom rebre.

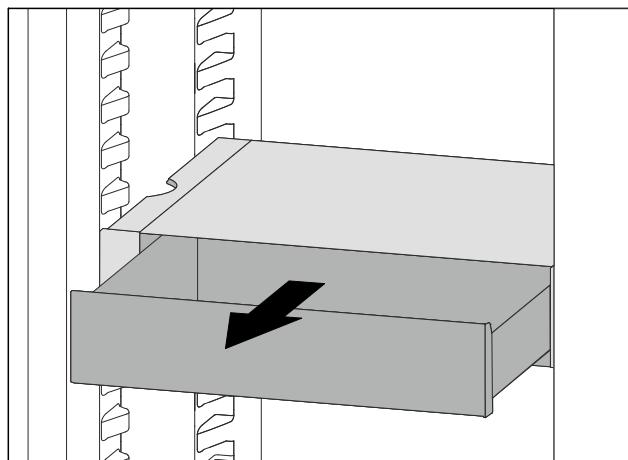


Fig. 118

- Zásuvku VarioSafe vytiahnite až na doraz.
- Zásuvku VarioSafe nadvihnite vpred.
- Zásuvku VarioSafe odoberte dopredu.

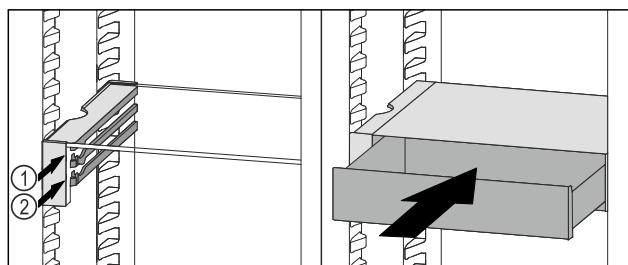


Fig. 119

- Zásuvku VarioSafe nadvihnite vpred.
- Zásuvku VarioSafe nasadte za zarážkami na požadovanom rebre Fig. 119 (1) alebo Fig. 119 (2).
- Výška zásuvky VarioSafe je prestavená.

## 8.4.4 Vybratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete vybrať ako celok.

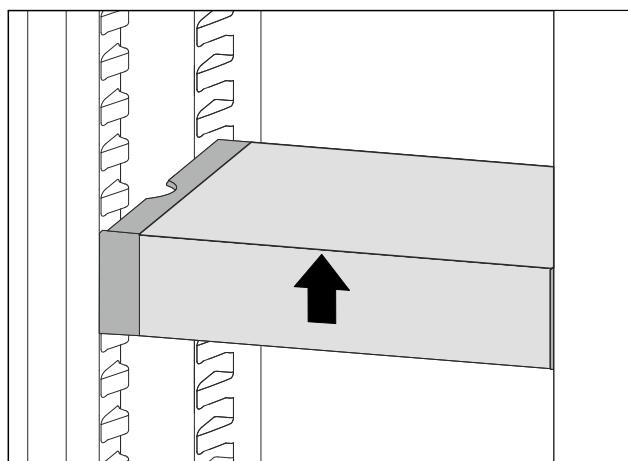


Fig. 120

- VarioSafe nadvihnite vpred.

# Vybavenie

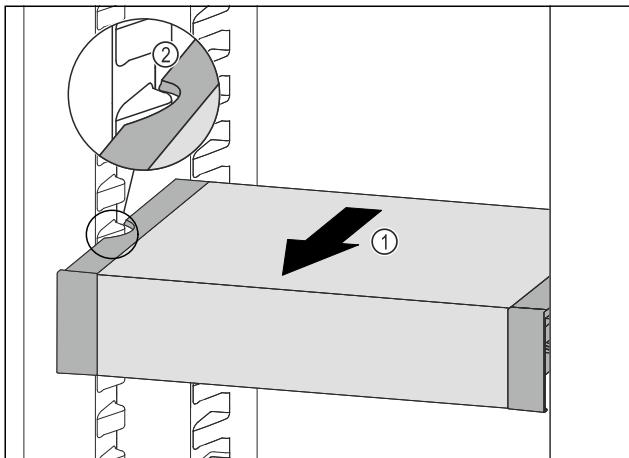


Fig. 121

- VarioSafe tiahajte dopredu Fig. 121 (1), kým sa bočné vybrania VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke. Fig. 121 (2)

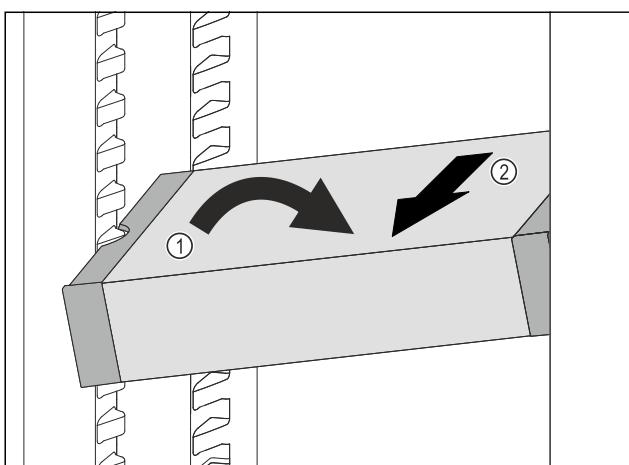


Fig. 122

- VarioSafe postavte v chladničke šikmo. Fig. 122 (1)
- VarioSafe vyberte dopredu. Fig. 122 (2)
- VarioSafe je vybratá.

## 8.4.5 Rozobratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete rozobrať na jej jednotlivé časti, ak chcete zásuvku VarioSafe vyčistiť alebo namontovať alebo demontovať náhradné diely.

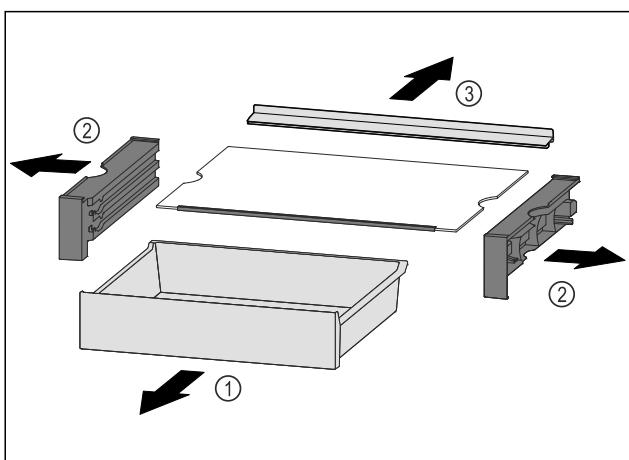


Fig. 123

- VarioSafe vyberte ako celok. (pozri 8.4.4 Vybranie zásuvky VarioSafe )
- VarioSafe rozoberte podľa obrázku.

## 8.5 Miesto na plech na pečenie

Nad zásuvkami je miesto na plech na pečenie Fig. 1 (7).

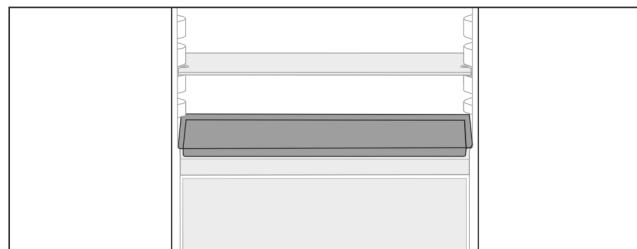


Fig. 124

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sú dodržané maximálne rozmery pre plech na pečenie (pozri 10.1 Technické údaje) .
- Plech na pečenie je ochladený na izbovú teplotu.
- Spodný odkladací priestor vo dverách je posunutý najmenej o jednu pozíciu vyššie.
- Ked' sú dvere otvorené na 90°:
- Zasuňte plech na pečenie na spodných bočných oporách.

## 8.6 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Zásuvky môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Pri zariadeniach s funkciou NoFrost:\*

### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znížuje sa chladiaci výkon.\*

- Spodnú zásuvku ponechajte v zariadení!\*
- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!\*

Pri zariadeniach bez funkcie NoFrost:\*

### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znížuje sa chladiaci výkon.\*

- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!\*

### 8.6.1 Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske

Zásuvka sa pohybuje priamo na dne zariadenia alebo na sklenenej doske. Nemá žiadne koľajničky.

Ked' zásuvky odoberiete, môžete sklenené dosky pod nimi použiť ako odkladacie plochy.

#### Odobratie zásuvky

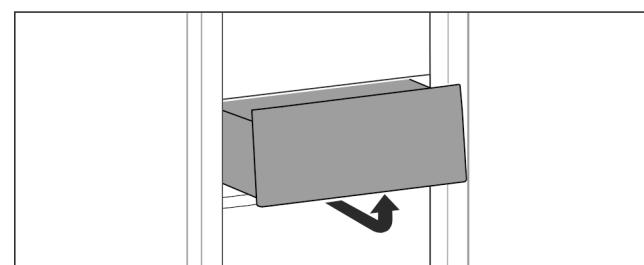


Fig. 125

- Odoberete zásuvku podľa obrázka.

## Vloženie zásuvky

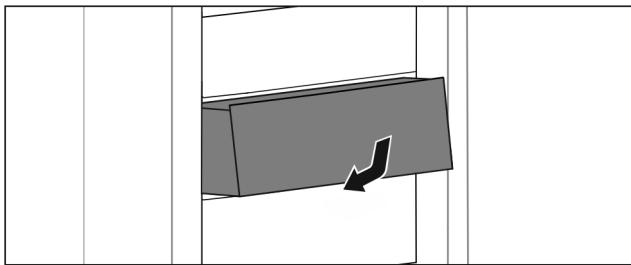


Fig. 126

- ▶ Vložte zásuvku podľa obrázka.

## 8.6.2 Zásuvka na klzných koľajničkách

### Odobratie zásuvky

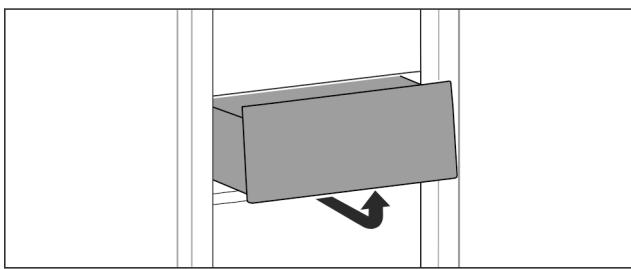


Fig. 127

- ▶ Odoberte zásuvku podľa obrázka.

### Vloženie zásuvky

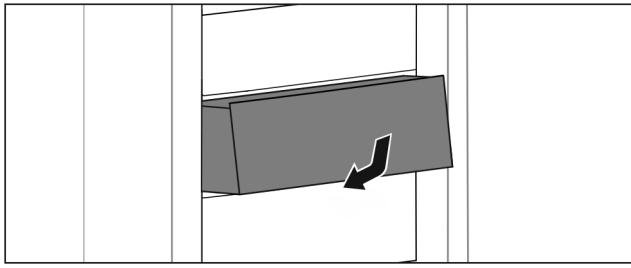


Fig. 128

- ▶ Vložte zásuvku podľa obrázka.

## 8.6.3 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka sa pohybuje s vyťahovacími koľajničkami (teleskopickými koľajničkami). Existujú teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím a teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím. Teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím sa dajú zo zariadenia úplne vytiahnuť. Teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím sa zo zariadenia nedajú úplne vytiahnuť. To, ktorý systém je vo vašom zariadení, závisí od typu zariadenia.

### Úplné vytiahnutie\*

Úplné vytiahnutie rozpoznáte na svorku, ktorá sa vždy nachádza vzadu vľavo a vpravo na koľajničke.

### Odobratie zásuvky

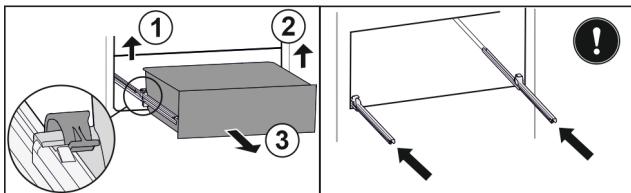


Fig. 129

- ▶ Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- ▶ Nadvihnite ľavú svorku a súčasne ťahajte zásuvku vľavo dopredu. Fig. 129 (1)

- ▶ Nadvihnite pravú svorku a súčasne ťahajte zásuvku vpravo dopredu. Fig. 129 (2)
- ▶ Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 129 (3)
- ▶ Zasuňte koľajničky.

### Vloženie zásuvky

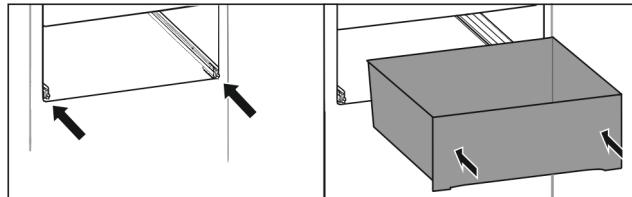


Fig. 130

- ▶ Zasuňte koľajničky.
- ▶ Nasadte zásuvku na koľajničky.
- ▶ Zasuňte zásuvku dozadu.
- ▶ Zásuvka vzadu počutelne zapadne.

### Chladnička s čiastočným vysunutím\*

### Odobratie zásuvky

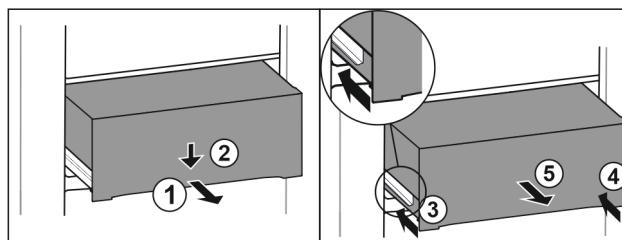


Fig. 131

- ▶ Vytiahnite zásuvku do polovice. Fig. 131 (1)
- ▶ Zatlačte zásuvku na prednej strane smerom nadol. Fig. 131 (2)
- ▶ Zasuňte ľavú koľajničku o cca 2 cm. Fig. 131 (3)
- ▶ Zasuňte pravú koľajničku o cca 2 cm. Fig. 131 (4)
- ▶ Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 131 (5)

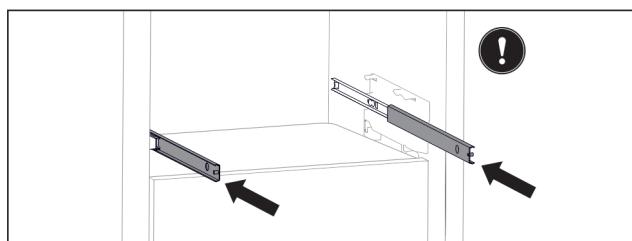


Fig. 132

Ak koľajničky po odobratí zásuvky ešte nie sú úplne zasunuté:

- ▶ Koľajničky úplne zasuňte.

### Vloženie zásuvky

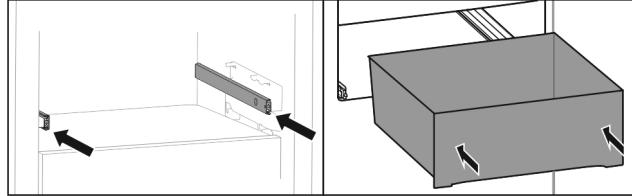


Fig. 133

- ▶ Zasuňte koľajničky.
- ▶ Nasadte zásuvku na koľajničky.
- ▶ Zasuňte zásuvku dozadu.

## 8.7 Veko priečinka EasyFresh-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

# Vybavenie

## 8.7.1 Zloženie veka zásuvky

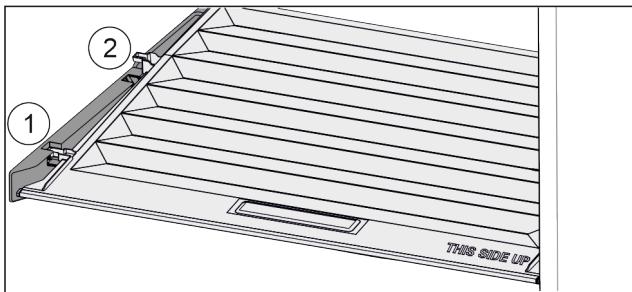


Fig. 134

Ked' sú zásuvky vybraté:

- ▶ Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch Fig. 134 (1).
- ▶ Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor Fig. 134 (2).

## 8.7.2 Nasadenie veka zásuvky

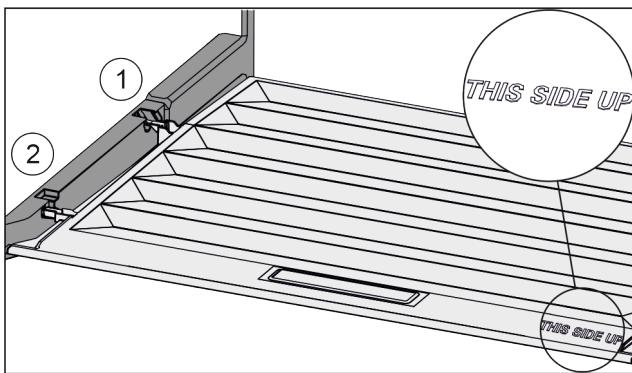


Fig. 135

Ked' je nápis THIS SIDE UP hore:

- ▶ Výstupky veka zavedťte cez otvor zadného držiaka Fig. 135 (1) a zaistite vpred v držiaku Fig. 135 (2).
- ▶ Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 8.8 Regulácia vlhkosti).

## 8.8 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou presta-venia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

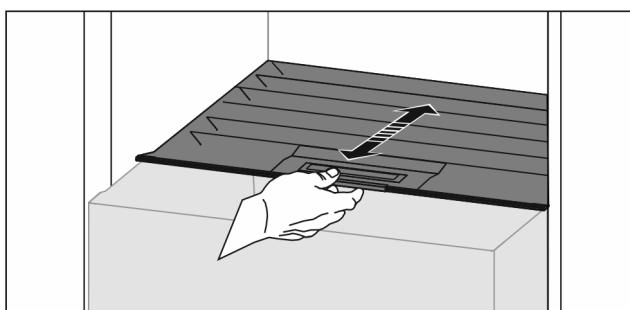


Fig. 136

### Nízka vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- ▶ Pri zatvorennej zásuvke: Štrbina medzi vekom a zásuvkou.
- ▶ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zníži.

### Vysoká vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Posuňte veko zásuvky dozadu.
- ▶ Pri zatvorennej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.

- ▶ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zvýši.  
Ked' je v priečinku príliš veľa vlhkosti:
  - ▶ zvolte nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“.
  - alebo-
  - ▶ Odstráňte vlhkosť utierkou.

## 8.9 Sklenené dosky

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať za účelom jej vycistenia.

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

### 8.9.1 Odobratie/vloženie sklenej dosky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sklená doska pod zásuvkou: Zásuvka je odobratá. (pozri 8.6 Zásuvky)

#### Odobratie sklenej dosky

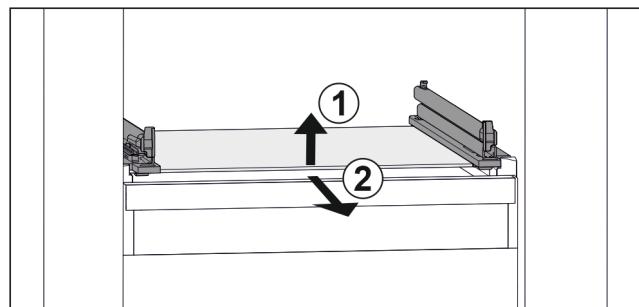


Fig. 137 Príklad zobrazenia sklenej dosky

- ▶ Nadvihnite sklenenú dosku vpred. Fig. 137 (1)
- ▶ Odoberte sklenenú dosku dopredu. Fig. 137 (2)

#### Vloženie sklenej dosky

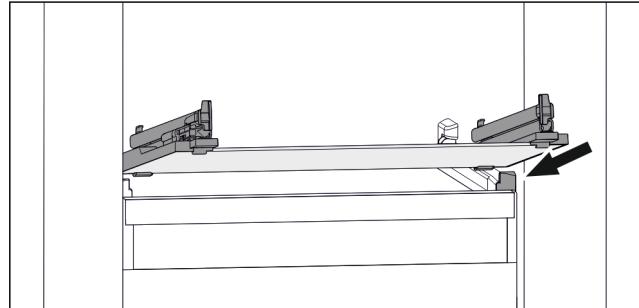


Fig. 138 Príklad zobrazenia sklenej dosky

- ▶ Nasadťte sklenenú dosku šikmo za zarážkami. (pozri Fig. 138)
- ▶ Spusťte sklenenú dosku dolu.
- ▶ Zasuňte sklenenú dosku dozadu.

## 8.10 IceMaker\*

Zariadenie IceMaker vyrába s nádržkou na vodu umiestnenou v chladničke kocky ľadu. Nádržku na vodu je možné dodatočne použiť na prípravu chladenej pitnej vody.\*

Zariadenie IceMaker slúži výlučne na výrobu kociek ľadu v množstvách bežných pre domácnosť.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné podmienky:

- IceMaker je vyčistený. (pozri 9 Údržba)
- Nádržka na vodu je vyčistená. (pozri 9 Údržba) \*
- Zásuvka IceMaker je vyčistená.
- Zásuvka zariadenia IceMaker je úplne zasunutá.

### 8.10.1 Naplnenie nádržky na vodu\*



#### VÝSTRAHA

Znečistená voda!

Otravy.

► Plňte nádržku na vodu len pitnou vodou.

► Ked' zariadenie IceMaker nepoužívate: Vyprázdnite nádržku na vodu. (pozri 9.4.4 Čistenie IceMaker\*)

#### POZOR

Tekutiny obsahujúce cukor!

Poškodenie zariadenia IceMaker.

► Plňte výlučne studenou pitnou vodou.

#### Poznámka

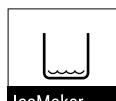
Použitím filtrovanej, dekarbonizovanej vody sa dosiahne pitná voda v najlepšej kvalite pre bezporuchovú výrobu kociek ľadu.

Takúto kvalitu vody je možné dosiahnuť pomocou vodného filtra dostupného v špecializovanom obchode.

► Nádržku na vodu napĺňajte iba filtrovanou, dekarbonizovanou pitnou vodou.

Napájanie vodou pre IceMaker sa realizuje prostredníctvom nádržky na vodu (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie).

Ak je nádržka na vodu prázdna, na displeji sa objaví pripomienky:



(pozri 7.3.3 Prehľad pripomienok)

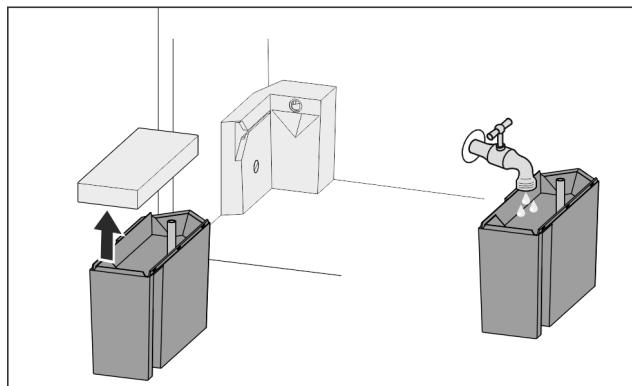


Fig. 139

- Nádržku na vodu vytiahnite smerom dopredu.
- Odoberte kryt.
- Naplňte pitnú vodu.
- Nasadte kryt.
- Vložte nádržku na vodu do držiaka a posuňte až na doraz.

### 8.10.2 Výroba kociek ľadu

Výrobná kapacita závisí od teploty mrazenia. Čím nižšia je teplota, tým viac kociek ľadu môžete za určitý čas vyrobiť.

Po prvom zapnutí zariadenia IceMaker môže trvať až 24 hodín, kým sa vyrobia prvé kocky ľadu.

- Aktivujte funkciu IceMaker.
- Výroba veľkého množstva kociek ľadu: aktivujte funkciu MaxIce.
- Výroba veľkého množstva kociek ľadu: Presuňte alebo vyberte oddelovač v zásuvke zariadenia IceMaker.\*
- Kocky ľadu v zásuvke rovnomerne rozdelte, aby ste zvýšili objem naplnenia.
- Zatvorenie zásuvky: IceMaker automaticky začne opäť s výrobou.

#### Poznámka

Ak je v zásuvke zariadenia IceMaker dosiahnutá určitá výška naplnenia, nevyrábajú sa ďalšie kocky ľadu. Zariadenie IceMaker nenaplní zásuvku až po okraj.

### 8.10.3 Používanie zásuvky pri deaktivovaní IceMaker

Ak IceMaker deaktivujete, tak môžete celú zásuvku IceMaker používať ako zásuvku na zmrazovanie.

- Deaktivujte IceMaker. (pozri Deaktivácia funkcie IceMaker )

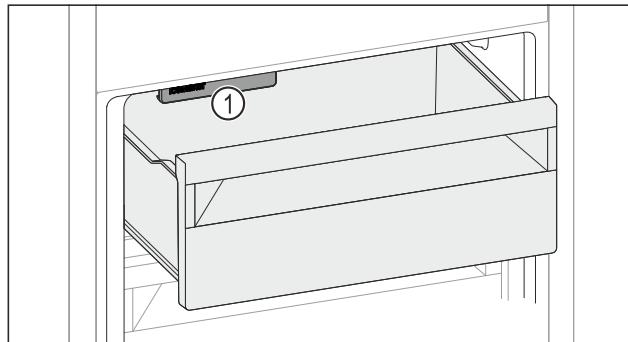


Fig. 140

- Vložte potraviny do zásuvky.
- Ak potraviny vložíte na ľavú stranu zásuvky:
- Prihliadajte na IceMaker Fig. 140 (1).

### 8.11 VarioSpace

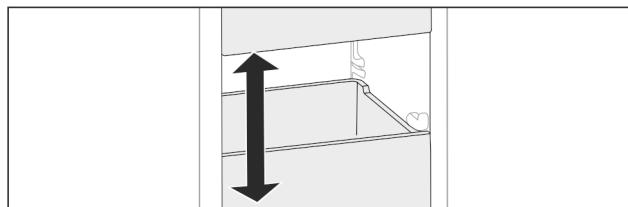


Fig. 141

Vyberte zásuvky a sklenené dosky zo zariadenia. Získate tak miesto na veľké potraviny ako hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo. Tieto sa tým môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.

- Dodržiavajte hranice zaťaženia zásuviek a sklenených dosiek (pozri 10.1 Technické údaje) .

### 8.12 Držiak fliaš

#### 8.12.1 Použitie držiaka fliaš

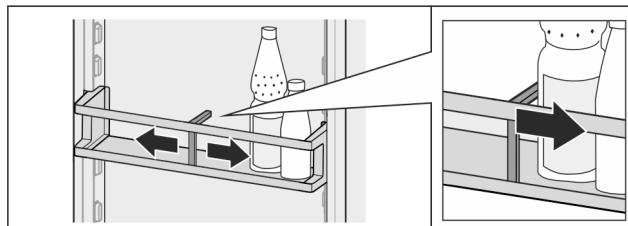


Fig. 142

- Nasuňte držiak fliaš na fliaše.
- Fliaše sa nepreklopia.

# Údržba

## 8.12.2 Vybratie držiaka fliaš

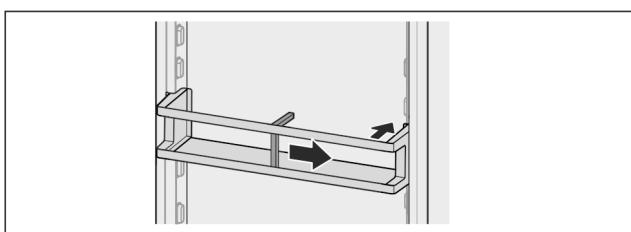


Fig. 143

- Posuňte držiak fliaš úplne doprava až na okraj.
- Vyberte ho smerom dozadu.

## 8.13 Flexibilný oddelovač zásuvky na ľad\*

Zásuvka na kocky ľadu zariadenia IceMaker disponuje flexibilným oddelovačom zásuvky na ľad. V prípade potreby môžete uskladniť aj väčšie množstvo kociek ľadu, resp. ďalšie potraviny. Zásuvku na ľad môžete presunúť alebo odobrat.

### 8.13.1 Presunutie flexibilného oddelovača zásuvky na ľad

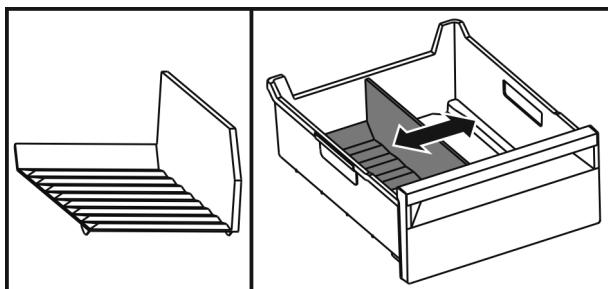


Fig. 144 Príklad zobrazenia oddelovača zásuvky na ľad

- Presuňte oddelovač zásuvky na ľad do požadovanej polohy.

### 8.13.2 Odobratie flexibilného oddelovača zásuvky na ľad

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zásuvka na kocky ľadu je odobratá. (pozri 8.6 Zásuvky)

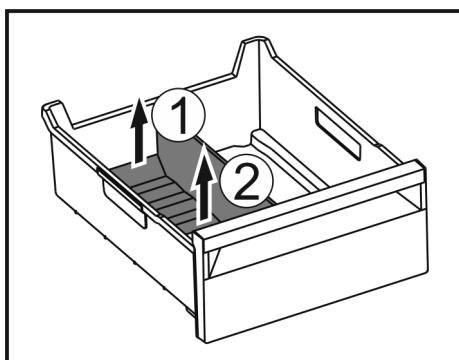


Fig. 145

- Zdvihnite zadnú časť oddelovača zásuvky na ľad. Fig. 145 (1)
- Odoberte oddelovač zásuvky na ľad nahor. Fig. 145 (2)

## 8.13.3 Vloženie flexibilného oddelovača zásuvky na ľad

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zásuvka na kocky ľadu je odobratá. (pozri 8.6 Zásuvky)

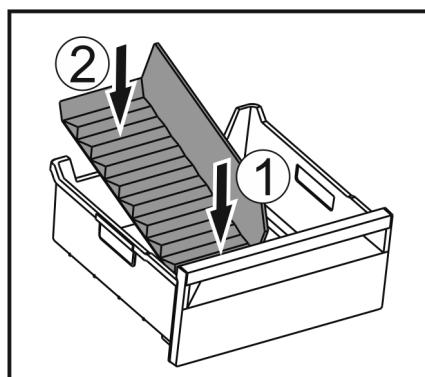


Fig. 146

- Vložte prednú časť oddelovača zásuvky na ľad. Fig. 146 (1)
- Spustite zadnú časť oddelovača zásuvky na ľad až na dno zásuvky. Fig. 146 (2)

## 9 Údržba

### 9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorom.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov.  
Pri aktivovanej pripomienke vyzve k výmenie hlásenie na displeji.
- Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

#### Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 9.1.1 Vybranie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

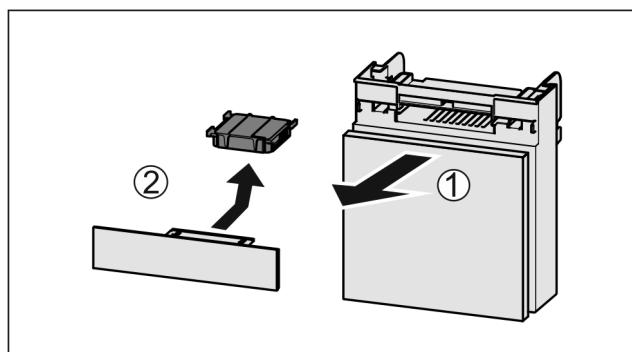


Fig. 147

- Vyťahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 147 (1).
- Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 147 (2).

## 9.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

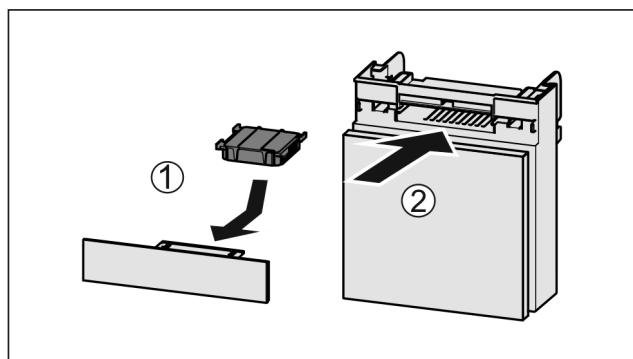


Fig. 148

- Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 148 (1).
- ▷ Aktívny uhlíkový filter zapadne.  
Keď aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
- Zasuňte zásuvku Fig. 148 (2).
- ▷ Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

## 9.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

### 9.2.1 Poznámky k rozloženiu

Niektoré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich výčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske	nedá sa rozložiť
Zásuvka na klzných kolajničkách	nedá sa rozložiť
Úplné vytiahnutie*	nedá sa rozložiť*
Chladnička s čiastočným vysunutím*	nedá sa rozložiť*

## 9.3 Rozmrazovanie zariadenia



### VÝSTRAHA

Nesprávne rozmrazenie zariadenia!\*

Poranenia a poškodenia.

- Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

### 9.3.1 Rozmrazovanie chladničky

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

Kvapky vody na zadnej stene sú funkčne podmienené a sú úplne v poriadku. Nemusia sa odstraňovať.

Z dôvodu energeticky optimalizovanej regulácie zariadenia sa môže medzitým vytvoriť vrstva námrazy, resp. ľadu.\*

Z dôvodu energeticky optimalizovanej regulácie zariadenia sa môže medzitým vytvoriť vrstva námrazy, resp. ľadu.\*

- Pravidelne čistite odtokový otvor. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)

### 9.3.2 Rozmrazovanie mrazničky so systémom NoFrost\*

Rozmrazovanie prebieha automaticky systémom NoFrost. Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmrazuje a odparuje.

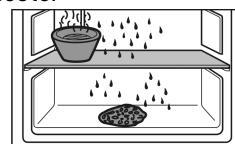
Zariadenie sa nemusí rozmrazovať.

### 9.3.3 Ručné rozmrazovanie mrazničky\*

Po dlhšej prevádzke sa vytvorí vrstva námrazy, resp. ľadu.

Tvorbu vrstvy námrazy, resp. ľadu, urýchľujú nasledujúce faktory:

- Zariadenie sa často otvára.
- Vkladajú sa teplé potraviny.  
Jeden deň pred rozmrazovaním:
- Aktivujte SuperFrost. (pozri 7.2 Funkcie zariadenia)
- Mrazené výrobky dostanú „rezervu chladu“.
- Vypnite zariadenie.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo vypnite poistku.
- Mrazené výrobky zabalte do novinového papiera alebo deky a skladujte ich na chladnom mieste.
- Na strednú dosku položte hrniec s horúcou, ale nie vriacou vodou.



- Rozmrazovanie sa urýchli.
- Dvere chladničky nechajte počas rozmrazovania otvorené.
- Uvoľnené kúsky ľadu vyberte.
- Dbajte na to, aby kondenzát nevytekal do nábytkového obloženia.
- Kondenzát odsajte hubou alebo handrou prípadne viackrát.
- Očistite zariadenie. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)

## 9.4 Čistenie zariadenia

### 9.4.1 Príprava



### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- Nepoškodte chladiaci okruh.

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.

-alebo-

- Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode\*) \*

# Pomoc zákazníkom

## 9.4.2 Čistenie vnútorného priestoru

### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
  - Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
  - Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.
- 
- Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
  - Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
  - Odtokový otvor: odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

## 9.4.3 Čistenie vybavenia

### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

### Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Odkladací priestor vo dverách
- Odkladacia plocha
- Deliteľná odkladacia plocha\*
- VarioSafe\*
- Veko priečinka EasyFresh-Safe
- Zásuvka  
Všimnite si, prosím: Neodstráňte magnet na zásuvke! Magnet zabezpečuje funkciu zariadenia IceMaker.\*
- Pružný oddelovač zásuvky na ľad v zásuvke na kocky ľadu zariadenia IceMaker\*

### Čistenie vlhkou handričkou:

- Teleskopické koľajničky  
Všimnite si, prosím: tuk v klznejch dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

### Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Držiak fliaš
  - Príderný diel deliteľnej odkladacej plochy
  - Nádržka na vodu a veko nádržky na vodu IceMaker\*
  - Miska na kocky ľadu\*
  - Naberačka na kocky ľadu\*
  - FlexCube\*
- Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.  
► Očistite vybavenie.

## 9.4.4 Čistenie IceMaker\*

Zariadenie IceMaker je možné čistiť rôznymi spôsobmi.

Čistenie sa musí vykonať pri:

- Prvom uvedení do prevádzky
- S nádržkou na vodu:  
Nepoužívanie dlhšie ako 48 hodín.\*

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Nádržka na vodu je vycistená a naplnená.  
(pozri 8.10.1 Naplnenie nádržky na vodu)\*
- Zásuvka zariadenia IceMaker je vyprázdená.

Zásuvka zariadenia IceMaker je zasunutá.

Zariadenie IceMaker je aktivované.

### Pri prvom uvedení do prevádzky alebo dlhšom nepoužívaní

- Vycistite zariadenie IceMaker pomocou funkcie TubeClean.
- Postavte 1,5 l prázdnú nádobu (max. výška 10 cm) do zásuvky pod zariadením IceMaker.
  - Aktivujte funkciu TubeClean.
  - Pripraví sa preplachovací proces (max. 60 min.): Symbol pulzuje.
  - Prepláchnu sa vodné potrubia: Symbol pulzuje.
  - Preplachovací proces je končený: Funkcia je automaticky deaktivovaná.
  - Odoberte zásuvku zariadenia IceMaker a odstráňte nádobu.
  - Zásuvku zariadenia IceMaker očistite teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
  - Zasuňte zásuvku IceMaker.
  - Automaticky sa spustí výroba koviek ľadu.
  - Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 24 hodín po prvej výrobe koviek ľadu, zlikvidujte.

### Pri potrebe čistenia

Manuálne vycistite zariadenie IceMaker.

- Odoberte zásuvku zariadenia IceMaker a vycistite ju teplou vodou s trochou umývacieho prostriedku.
- Zasuňte zásuvku IceMaker.
- Automaticky sa spustí výroba koviek ľadu.

## 9.4.5 Po čistení

► Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.

► Zariadenie pripojte a zapnite.

► Aktivujte SuperFrost (pozri 7.2 Funkcie zariadenia).

Ak je teplota dostatočne nízka:

► Vložte potraviny.

► Pravidelne opakujte čistenie.

# 10 Pomoc zákazníkom

## 10.1 Technické údaje

Teplotný rozsah			
Chladenie	2 °C až 9 °C		
Mrazenie	-26 °C až -15 °C		
Maximálna zmrazované množstvo/24 h			
Mrazenička	pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrazovania .../24 h“		
Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 550 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 600 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 700 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Zásuvka na sklenenú dosku (pozri 8.6.1 Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske)	12 kg	15 kg	--

Maximálne rozmery plechu na pečenie	
Šírka	466 mm
Hĺbka	386 mm
Výška	50 mm

Výroba kociek ľadu pomocou zariadenia IceMaker*	
Výroba kociek ľadu/24 h	Pri teplote -18 °C: 1,2 kg kociek ľadu
Maximálna výroba kociek ľadu/24 h	Pri aktívnej funkcií MaxIce: 1,5 kg kociek ľadu

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti <sup>1</sup>	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje jeden alebo viacero svetelných zdrojov triedy energetickej účinnosti F.	LED

<sup>1</sup> Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

## 10.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energetickej úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **výššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 7.2 Funkcie zariadenia)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bublanie žblnkanie	a Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Zvuky sŕkania*	Dvere s tlmičom pri zatváraní sa otvoria a zatvoria.*	normálny pracovný hluk*
Vrčanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne. Čerpadlo nádržky na vodu je aktívne.*	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodné zabudovanie	Hluk chyby	Skontrolujte zabudovanie. Vyrovnajte zariadenie.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

## 10.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobene tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokial sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby úctované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

### 10.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené. ► Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite inú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ► Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
	→ Zásuvka chladiaceho zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zásuvku chladiaceho zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zavorte dvere zariadenia.

# Pomoc zákazníkom

Chyba	Príčina	Odstránenie
→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné. → Teplota okolia je príliš vysoká. → Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu. → Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost. → Teplota je nesprávne nastavená. → Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.). → Zariadenie ste nezasunuli správne do výklenku.	→ Uvoľnite a vyčistite vetriciu mriežku.	
	→ Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblast' použitia zariadenia)	
	→ Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenaštvá. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)	
	→ Riešenie problému: (pozri SuperFrost)	
	→ Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.	
	→ Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.	
	→ Skontrolujte, či bolo zariadenie správne namontované a či sú dvere zatvorené.	
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	→ Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vykísnuť z drážky.	→ Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

## 10.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie IceMaker nevyrába kocky ľadu.*	→ Zariadenie IceMaker nie je zapnuté.	► Aktivujte IceMaker.
	→ Zásuvka zariadenia IceMaker nie je správne zatvorená.	► Zásuvku správne zasuňte.
	→ Nádržka na vodu nie je nasunutá.	► Nádržku na vodu nasuňte.*
	→ V nádržke na vodu nie je dostatok vody.	► Naplňte nádržku na vodu.*
Vnútorné osvetlenie nesveti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútorné osvetlenie sa pri otvorených dverach automaticky vypne približne po 15 minútach.
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

## 10.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 10 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“ alebo na stránke [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sietového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 9 Údržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- Poškodený sietový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sietovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

## 10.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Zabezpečte, aby ste mali pripravené nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)
- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)
- Vyvolajte informácie o zariadení na displeji. (pozri Infor-mácie o zariadení)
- alebo-
- Vyhľadajte si informácie o zariadení na typovom štítku. (pozri 10.5 Typový štítok)
- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informujte zákaznícky servis: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- ▷ To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

## 10.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútorej strane zariadenia.

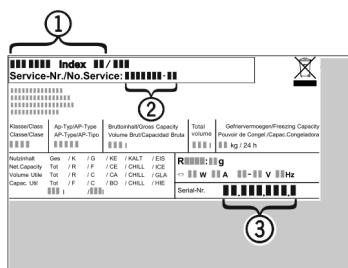


Fig. 149

- (1) Označenie zariadenia      (3) Sériové číslo
- (2) Servisné číslo
- Informácie odčítajte z typového štítku.

## 11 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdnite zariadenie.
- Deaktivujte IceMaker. (pozri Deaktivácia funkcie IceMaker) \*
- Vypnite zariadenie. (pozri Vypnutie a zapnutie zariadenia)
- Vytiahnite sietovú zástrčku zo zásuvky.
- V prípade potreby odstráňte zásuvku chladiaceho zariadenia: vytiahnite zásuvku chladiaceho zariadenia zo zástrčky zariadenia a súčasne pohybujte doľava a doprava.
- Očistite zariadenie. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

## 12 Likvidácia

### 12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá      V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

## 12.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jedno- ducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviežť do zberu oddelene.



Svetlá

Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recykláčnych či zberných dvoroch.

Pre Nemecko:

Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zberných systémov.

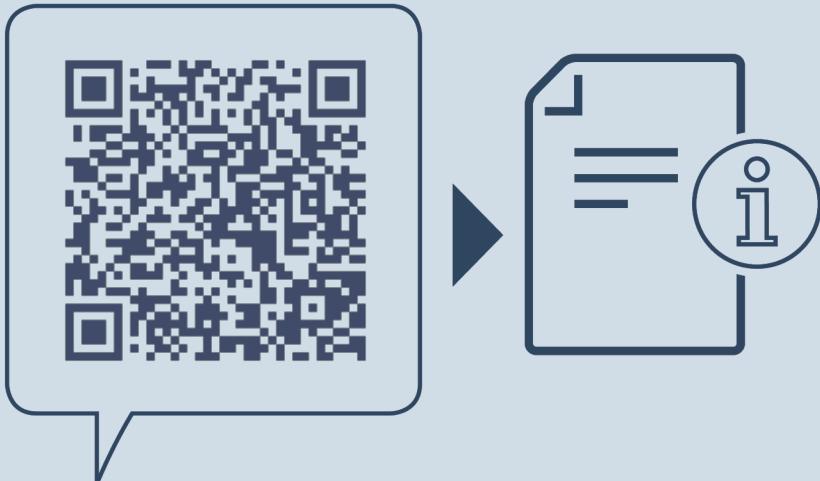
Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zberných nádob triedy 1 v miestnych recykláčnych a zberných dvoroch. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m<sup>2</sup> vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



### VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!  
Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácií a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznetiť.

- Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.
- Dodržte poznámky k preprave zariadenia.
- Prepravte zariadenie bez poškodení.
- Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SK** Vstavaná kombinácia chladničky/mrazničky

Dátum vydania: 20240917

**Č. art. – Index: 7088443-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland